

OTTAWA JEWISH BULLETIN & REVIEW



Executive Treasurer Martin Levinson presents report as Norman Zagerman, Sidney Cohen and Casey Swedlove listen intently.

Solid growth marks Foundation progress

Highly encouraging reports from all sectors of the organization marked the proceedings of the well-attended Annual Meeting of the Ottawa Jewish Community Foundation held on July 27 at the Jewish Community Centre under the chairmanship of President Norman Zagerman.

In his opening remarks, Mr. Zagerman expressed satisfaction with the growth of the capital fund which is now approaching \$1,400,000. He noted that thirty-two new Funds have been added during the past year and that by the end of 1982, Foundation income should be in excess of \$150,000, per annum.

Referring to the purposes for which the Foundation had been established, Mr. Zagerman indicated that from its inception, the goal has been to produce enough income from the investment of the capital to take care of the local needs of the community. "We are still a long way from this point in time," he said, "but with the encouraging support we have been experiencing, that dream can come true."

"A special committee is intensifying our Letter of Intent campaign," he continued. "The object is to sensitize the community in order to increase the number of individuals who are willing to make either lifetime gifts or bequests in their wills."

According to the Foundation head, the income can be directed to benefit a favorite charity or left to the discretion of the directors to help agencies in the community requiring financial assistance.

Executive Treasurer Martin K. Levinson presented the audited Financial Statements for the fiscal year ended December 31, 1981. Included were extensive tables showing additions to and distributions from each Fund as well as listings of the various investments held by the Foundation.

Mr. Levinson pointed out that the Investment Committee under the chairmanship of Treasurer Sidney Cohen has exercised care in managing the investments in a period of volatile interest rates. Most new monies were, therefore, invested in treasury bills which gave the highest return. As a result, the gross income from interest went up by about 43% over the previous year even though the capital fund grew by only 20%.

He also drew attention to the fact that the Allocations Committee under the chairmanship of Sol Shinder, allocated \$143,996, during the period under review to a wide variety of local and national registered Canadian charitable organizations.

Norman Zagerman was re-elected president for the coming year. Other officers named to serve with him were Herbert Nadolny, vice-president; Sidney Cohen, treasurer; and Sol Shinder, secretary. David Loeb is immediate past-president.

Hyman Gould, Laz Mirsky and Mrs. Jen Shinder retired as directors after a three-year term and were replaced by A. Louis Achbar, Mrs. Bess Greenberg and William Shenkman. Other members of the board continuing in office are Mrs. Abe Betcherman, Hy Calof, Irving Greenberg, Bernard Shinder, Hyman Soloway and Laurence Sugarman.

Lawrence Freiman, Mr. Justice Abraham H. Lief and Louis Rasminsky serve on the advisory board. Arthur Drache, Bernard Shinder, Hy Hochberg and Casey Swedlove are consultants.

Arthur Drache, Chairman of the Advisory Committee spoke on changes in the budget that affect charitable giving. The name of the Foundation was officially changed and it will henceforth be

Continued on Page 2

Carleton comes to J.C.C.

New Jewish studies program introduced

As part of the Carleton University's expanded Jewish Studies Program, Carleton's Department of Religion will offer a major introductory course in Jewish Studies at the Jewish Community Centre in 1982-83 as part of an international co-operative program involving Carleton University, the Jewish Community Centre and Everyman's University in Tel Aviv.

The course, Introduction to Judaism and the Jewish People, will be taught by Drs. Eugene Rothman and Henry Green at the J.C.C. on Monday evenings from 8 to 10 p.m., beginning on September 13 and ending in April. The course can be taken for undergraduate credit towards a B.A. degree as well as by members of the Jewish community who wish to enroll as special students or who wish to audit the course. Those interested may register by calling the Centre at 232-7306 or Carleton University 231-6660.

A new and major development in the Carleton-J.C.C. joint venture is the involvement of Everyman's University, Tel Aviv. Everyman's University, a degree-granting Israeli university designed to serve the needs of off-campus students in Israel and abroad, has just prepared a new course in English, Jerusalem to Jabneh. This course, dealing with the history and society of the Jews in the days of the Second Temple, utilizes the most modern correspondence and audio-visual materials and techniques. Students successfully completing the course will receive recognized university credit from Everyman's University and Carleton faculty.

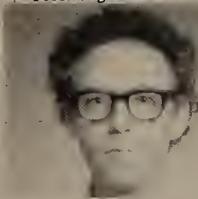
As a result of the recent appointment of Dr. Henry Green as a post-doctoral fellow in the Department of Religion, Carleton's Jewish Studies faculty has increased to four. Other members involved in the Jewish Studies program include Professors Robert Polzin, E. Rothman and Stephen G. Wilson. The program now offers approximately 15 undergraduate and graduate courses in areas such as Hebrew Language, Biblical Studies, Judaism and Jewish History, Religious Traditions of the Middle East, Modern Jewish Thought and graduate seminars in Ancient Near Eastern Studies and Early Jewish-Christian Relations. Students can concentrate on Jewish Studies as part of their



Prof. Eugene Rothman



Prof. Robert Polzin



Dr. Henry Green work towards B.A. and M.A. degrees.



Prof. Stephen Wilson Studies and Professor Rothman has established links with institutions in Israel and with Yale University.

To strengthen this expanded program, Carleton's faculty has established links with institutions in Canada and elsewhere. Professor Wilson is one of the organizers of the annual Canadian seminar on Early Jewish-Christian Relations, Professor Polzin is the General Editor of an international series on Biblical

Areas targeted for future development at Carleton will be special programs and conferences in Jewish studies and non-credit extension programs presented in co-operation with the Ottawa Jewish Community.

The Jewish Studies Program which began in Carleton's Department of Religion in 1972 has expanded dramatically in its first ten years. There are now over fifteen courses offered by four faculty members with Jewish Studies concentrations forming part of the B.A. and M.A. program.

The courses offered in 1982-83 are:

Religion 102*: Introduction to the Literature of the Hebrew Bible, 1st Semester, Tuesday, 6-8 p.m. or 2nd Semester, Tuesday, 9:30-11:30 a.m., one semester course.

Religion 104*: Religious Traditions of the Middle East — Judaism & Islam, 2nd Semester, Monday, 11:30 a.m.-2:30 p.m., one semester course.

Religion 215: Tutorial in Intermediate Hebrew, hours set in consultation with students, full year course.

Religion 223*: Judaism in the Era of the Second Temple, 1st Semester, Tuesday, 9:30-11:30 a.m., one semester course.

Religion 240: Judaism and the Jewish People, 1st and 2nd Semesters, Monday, 8-10 p.m., full year course at J.C.C.

Religion 321*: The Hebrew Prophets, 1st Semester, Thursday, 9:30-11:30 a.m., one semester course.

Religion 489/531*: Jewish-Christian Relations in the First Two Centuries CE, 1st Semester, Tuesday, 7-10 p.m., one semester graduate seminar.

These courses are open to students currently enrolled at Carleton as well as to special students or audit students. For details about registration and requirements, interested students should contact Mrs. B. Powers, Secretary, Department of Religion, Arts Tower, Carleton University, telephone 231-3863. Special and audit students should contact the Office of Continuing Education, Administration Building, Carleton University, telephone 231-6660.

Registration period is September 7-10 and September 24 is the last date for late registration.

After years of occupation, a summer of pain and untruth

LEBANON EYEWITNESS

By Martin Peretz

Excerpts reprinted from an article in The New Republic, August 2, 1982

Much of what you have read in the newspapers and newsmagazines about the war in Lebanon — and even more of what you have seen and heard on television — is simply not true. At best, the routine reportorial fare, to say nothing of editorial or columnists' commentary, has been wrenched out of context, detached from history, exaggerated, distorted. Then there are the deliberate and systematic falsifications: remarkably little of what has been alleged in various published protest statements against the Israeli action in Lebanon is fact. I know; I was there.

If one could contrive to get one's news, only from, say, David Shipler of *The New York Times*, covering the Israeli side of the war lines, and from Thomas Friedman, also of the *Times*, working out of the PLO-held zone; perhaps with some occasional glances at David Ignatius' complex impressions in *The Wall Street Journal*, Eric Silver's reports in *The Guardian* of London, David Ottaway's dispatches in *The Washington Post*, and Arnold Hottinger's analyses in the *Neue Zürcher Zeitung* — and, in deference to the age of visual simultaneity, take in the National Public Radio broadcasts of Jim Ledderman and the telecasts of the Cable News Network and of Independent Network News, which in depth of understanding and respect for viewers' intelligence outclass the big three — then one might have a reasonably balanced view of recent events and their background.

But few of us are immune to the impact of the headline that tells us all but what's important, the human-interest particular that misrepresents by universalizing, the analogy that warps rather than illuminates. (The most obscene of this last is the comparison of Beirut, where six thousand PLO gunmen hold a civilian population hostage to their last-ditch battle with Israel, with the Warsaw ghetto, all of whose inhabitants were marked by ascription for death by the Nazis.)

It is possible that some use these words sloppily, the way people once talked about American genocide. Others use them knowingly, which is to say, knowing well how inappropriate they are.) The media, fast-paced for multiple deadlines — are always after new, vivid images of conflict, violent if possible, even if they beg, unrequited, for explanation. Why would anyone be interested in buildings that have remained standing or in bodies that have remained whole? The standing order for the armies of the fourth estate is "good copy." Journalists have a professional interest — and it is a vocational hazard for their thinking — in broken necks and amputated limbs, we now have editorial writers and columnists, officially certified as informed and also wise, who seem to form their political opinions from news

photographs.

There is one other factor: a cohort of journalists specializing in the Middle East — Jonathan Randal, William Claiborne, Edward Cody, and Jim Hoagland, all of *The Washington Post*, lead the pack — with a record to defend. The events in Lebanon prove them wrong, some of them deceitfully so, and they shape the facts — as they want to shape the future — to disguise the disservice they've done their readers, which is to say the disservice they've done the truth.

Tyre is where the controversy about civilian casualties starts and Sidon is where it ends. The casualties of West Beirut, whose destiny the PLO holds in its hands, were never counted in the early estimates that first provoked indignation. Tyre and Sidon fell to the Israelis after forty-eight hours of heavy fighting. The cities were bombed from the air, shelled from the sea, set upon over the land. These were not, said a saddened Israeli colonel, "manicured attacks." But neither were they indiscriminate or wholesale; this was no war against a civilian population, Lebanese or Palestinian. Whomever I talked to on the streets — and there are many eager to talk, Christian and Moslem, in French or English or Arabic — pointed out that what the Israelis had targeted were invariably military targets. The PLO resisted, as it had previously aggressed, from the midst of civilian life, and of Lebanese as well as of Palestinian civilian life. With excruciating consistency, the PLO's commanders seemed to favor for their anti-aircraft batteries the courtyards of schools, for their tanks and artillery the environs of hospitals, apartment buildings, and — easiest for them and most devastating for their families — the labyrinthine alleys, of the refugee camps.

On whom, according to the Geneva Convention's laws of war aiming to set inhibitions on the killing of innocents, falls the onus for civilian casualties incurred in populated areas?

You've seen the destroyed areas on television; you've probably not seen the vast areas adjacent to them or those five or ten minutes away. In the hills beyond Sidon and Tyre, toward the interior, the countryside has been wholly undisturbed. Here and there are shell marks; natives date them vaguely to five or six years ago. The press has systematically ignored the fact that much of the destruction, in the cities and in other locales like Damour, that it describes and portrays on television is a result of seven years of bitter fighting.

In both major coastal cities, hours before the Israeli attack, leaflets had been dropped, calling on the inhabitants to flee to the beaches, which would be guaranteed by the Israelis as open or war-free zones. That's what the cities

could have been had the PLO entrenched themselves in the hills and not in the cities. In Sidon, I was told by a local merchant, the PLO firebombed a street of shops to emphasize its intent that people not leave.

Numbers have always been a problem in Lebanon: there has been no census for more than a generation, lest fresh figures disrupt the political formula for denominational representation which alone allows Lebanon to be imagined as one country. The PLO will not allow UNRWA to do a count of the refugees in the camps lest allocations be reduced.

Given the impossibility of accurately judging the number of the living, it is not surprising that sloppiness and propaganda determine the number of the dead.

The numbers came originally from the Palestinian Red Crescent, of which Yasser Arafat's brother is president. Some early Lebanese estimates were close to his. But the numbers from Beirut about the deaths in the south defy logic and experience. This past winter there were airplane crashes in Washington and Boston; it took more than a week to know exactly how many were dead. But last month in Lebanon, we received and accepted precise daily figures — and not even from authorities on the spot but from Israel's enemies in besieged Beirut — and elsewhere.

The refugee estimates have also been brought into perspective. Many of the refugees, in fact, are those returning to their homes in the south, abandoned after the PLO usurpations since 1976. The fact is that the invasion has solved or redressed a refugee problem even as it has created or perpetuated one.

Lebanese of all persuasions and origins have expressed — I heard it myself dozens of times — gratification at their liberation from the PLO. It is by now certain that the casualties reported out of southern Lebanon were false.

It's not hard to understand why the PLO, which attacks civilians as a strategy and as a chosen alternative to engaging armed units, is profligate with estimates of the dead caused by Israel: it's one way to try to establish a parity of immorality.

It is just possible, it may even be likely, that more civilians were killed in Lebanon by the Syrians alone — leaving aside the routine homicidal rampages of the various Palestinian factions and the Lebanese militias — in that virtually unnoticed fighting last spring than in this entire Israeli war. There is a certain promiscuity with zeroes in the Arab world.

That is the great untold story of the last six years. It unfolds in every encounter with a Lebanese, even from those few still sympathetic to the plight of the Palestinians. Everyone has his own grievance, his own memories.

The simplest, perhaps the most existential, is that the PLO endangered everyone's lives by making southern Lebanon a target of the Israeli military. But it rarely stops with that. The PLO, it turns out, was not a guerrilla army in a friendly sea.

The PLO's behavior in the south does not quite fit the neat image its propagandists convey to the press. Confiscations, harassments, young people forced into the militias, schools closed, rapes, molestations, commandeering of licenses, passports, services, offices: this was the stuff of everyday life in the web of the PLO's "state-within-a-state."

A doctor in the former PLO "protectorate" of Sidon reported that the PLO regularly sacked hospitals and doctors' offices for medical supplies. "We couldn't keep our ambulances. The local population suffered." So much so that whole villages and towns were evacuated, sometimes leaving only the aged and the infirm.

So the PLO, a revolutionary movement of the downtrodden, not only confiscated from those with little but also cosseted those with much. Rowland Evans and Robert Novak, longtime critics of Israel, wrote from Sidon in their syndicated column that for the Lebanese "surviving the PLO was another kind of hell." The PLO was "itself an occupying power," asserted the columnists. The character of PLO rule may just have been an augury of what was planned for the "secular democratic state in Palestine."

So try to figure out why you've heard and seen and read so much about the Israeli occupation of the West Bank and so little about the Palestinian (and Syrian) occupations of southern Lebanon, two chunks of land roughly comparable in size and population, one on everyone's tongue, the other till last month the home of the forgotten Lebanese. Not eyeless in Gaza, but eyeless in Lebanon.

I write from the safety of the seashore. The radio reports heavy casualties in Beirut, today in both parts of the city. Again, the death of innocents. Enough have been killed; no one needs the pornography of inflated numbers. West Beirut is the biggest hijacked plane in history, its population hostage of a vanquished army that has not even been asked to surrender but only to leave foreign territory with flag and song and small arms, but elsewhere, perhaps to those countries which have paid them all these years to operate out of poor Lebanon.

The radio also reports harsh repressive measures by Israel in the West Bank. These make a mockery of the victory in Lebanon which, with the PLO militarily defeated, makes it possible for Israel to take steps, however tentative and groping, toward a more generous peace.

The struggle in Israel, I console myself, is not over

Lebanon, but over the West Bank, which is what the struggle should be about, the struggle to disgorge, the struggle to find Arab partners in a territorial compromise.

PLO was formed, it is urgent to remember, in 1964, when the West Bank and Gaza and East Jerusalem were all still in Arab hands. Always the Palestinians were hostage to the dream of a map without Israel. That's why the leadership never really permitted the mass resettlement of refugees anywhere. Their homelessness was to fester and explode: the camps were to be the launching pad for the "the return."

The Israelis understood, and rightly, that to the PLO and to those who feared it, any compromise was too compromising. And those who hinted they might want to come forward met with death at the hands of the PLO. It was the PLO which, having chosen armed struggle, inevitably provoked it, and was decisively defeated in it.

Lebanon's freedom to struggle through to its own complicated destiny depends on the removal of the PLO from Lebanese soil. So, too, only the removal of the PLO from Lebanon will free the Palestinians, there and in the West Bank, from their captivity to the intoxicating and death-dealing notion of no compromise. What happens in the next days in Beirut, then, will determine whether the Palestinians will be allowed at long last to face reality. The Israelis have won their military victory; this surely is a precondition for peace. But it is not the only precondition; there are others, political ones. Whether the present Israeli government can move to create these remains to be seen. It, too, must face reality.

Foundation

Continued from Page 1

known as The Ottawa Jewish Community Foundation.

The meeting concluded with acknowledgements and presentations to families of newly-established Funds. A photographic record will appear in the next issue of the Ottawa Jewish Bulletin.

Contributions to any of the Funds may be made by calling Laura Greenberg at 232-7306. Information on any other aspect of the Foundation's operations can be obtained from the officers, from Casey Swedlove at 236-2993 or Hy Hochberg at 232-7306.

Jewish University Students urgently need accommodation
If you have space, call 238-6351.

School opens Sept. 8 under new Director

Hillel Academy and the Ottawa Talmud Torah Board are busy getting ready for the re-opening of school in September. There are new faces and new programs at the city's oldest agency for Jewish education:

•Richard Wagner has been appointed Director of Education. Wagner was raised in Los Angeles and studied at schools and universities there and in New York, Jerusalem and Detroit. Prior to coming to Ottawa, Mr. Wagner was the assistant principal for Judaic studies at the Charles E. Smith Jewish Day School in Washington, D.C. Previously, he was a principal with the United Hebrew Schools of Metropolitan Detroit and regional director for the Pacific Southwest Region of United Synagogue Youth. Wagner's main area of interest in education is curriculum development. He has taught a range of courses on every level, including "Modern Jewish Literature" and "The Jewish Way in Death and Dying."

Richard and Marcia Wagner have two sons and one daughter and they are making their home in Alta Vista.

•Several new members have been added to the faculty at both branches of Hillel to meet new enrolment and program needs. A third, all-day, trilingual kindergarten will be



Dr. Richard Wagner

opened at the Central branch; a new, enriched French program will be inaugurated for grades seven and eight. Groups of students will study not only French language, but also will have other portions of their general studies taught in French.

•The quality of life for students at the school will be enhanced when the library moves to expanded quarters within the JCC to allow greater elbow room for expanding minds.

•The Afternoon School will be led by Doris Bronstein, formerly a member of the Hillel staff.

•Barry Lithwick, newly elected chairman of the Ottawa Talmud Torah Board, announces that openings for enrolment in all the programs of the community supported agency for Jewish education are still available. For further information call 235-1841.

Mail Bag

Bouquets for Brooks

Dear Editor,

Because the space for letters is limited, I will restrict myself to three brief points.

First, I take my hat off to you for printing David Brooks' letter.

And secondly, I take my hat off to David Brooks for being a "mensch".

Thirdly, like David Brooks, I also have questions about the moral issues involved in the siege of Beirut and do not pretend to have answers. Because our rabbis have told us that now is not the time to discuss these questions since public discussion could endanger Jewish lives, I can only hope that they will lead us in a discussion of the moral issues when the fighting has ended.

Hal Burnham

Dear Editor:

As a subscriber to the Ottawa Jewish Bulletin & Review, I commend you for the excellent progress you are making. The newspaper is growing in many positive directions.

I agree with the sentiments expressed by David Brooks in his recent letter to you in which he asks for leadership and information concerning the current conflict between Israel and the PLO in Lebanon.

Unfortunately, our local newspaper, The Citizen, has a monopoly; tragically, it consistently abuses this responsible position with its one-sided, biased reporting and analysis of events in the Middle-East. I hope that our Jewish leadership is expressing our concern to the publisher of The Citizen. Individually, we should do our part by writing letters to the editor.

Sadly, this route is often a futile exercise; I wrote to The Citizen on July 30 and the letter has not been published. Meanwhile, a barrage of anti-Israel and anti-Jewish sentiment is published daily.

However, we must keep trying. We must do our part, however small, to present the other side.

Theodore Jacobsen

Book Review

General Ludd

by John Metcalf

General Publishing Paperback, \$3.50.

Reviewed by Sharon Drache

"A dazzling display of concinnity and elegance" — that's what Auden urged upon poets in his last book before he died. But who was he figuring on dazzling?"

These are the words of Jim Wells, poet-in-residence at Montreal's St. Xavier's University. Jim Wells, John Metcalf's protagonist, is constantly at battle with the people he's trying to reach.

General Ludd is a scathing fictional account of contemporary society's values where good books are being remaindered and the whole reading life of a nation is in jeopardy. By the year 2,000, Wells postulates there may not be any readers left.

But Metcalf, exorcising his own feelings about readers is equally hard on writers, who put pen to paper, regardless of the demand. "In the year 2,000, we may view them alongside the chimpanzee at the local zoo."

The novel also comments on the overall plasticity of modern life. A shopping trip turns into a condemnation of materialism. "Eaton's depressed me. Alexis Nihon Plaza made me feel hysterical. This was like being in a concrete realization of one of Piranesi's Carceri d'Invenzione."

"How joyous it would have been to see grim men in fatigues advancing down the walks, smashing the glass, herding out the dazed customers, tossing grenades into the boutiques of embroidered jeans, into the electric knives, gas-powered wine-cork removers, microwave hot-dog warmers and digital egg-timers, how joyous the raging molotov cocktails against the Gucci and the Pucci."

On another level, the novel probes the strange new occupation foisted on many writers (in order to make a living), the job of writer-in-residence.

The twist in Ludd is a surprise as teacher Jim Wells's big-



John Metcalf

gest 'nudnick,' is Itzic Zemer-mann, a Jewish concentration camp survivor, disabled as a result of polio, who writes doggeral from the 'heart', verse which Wells thinks is completely without literary merit. It is of particular tribute to Metcalf's writing ability, that the would-be-poet, Itzic, is painted personally objectionable, in spite of the fact that he is a Holocaust survivor.

Further, Metcalf deals successfully with the serious question: Does every concentration camp survivor deserve endless indulgence? Digging deep, Metcalf concludes that Zemer-mann's suffering is unique, worthy of calling forth compassion from others, but not through his creative writing.

Metcalf has written a classic about reading, writing and compassion. His ideas are inviting and complex.

John Metcalf was born in Bristol in 1938. He has lived in Canada for 21 years. He has previously published: New Canadian Writing (1969), The Lady Who Sold Furniture (1970), Going Down Slow (1972), The Teeth Of My Father (1975), Girl in Gingham (1978). He is also an editor and anthologist. His forthcoming book, a collection of essays on the current state of Canadian writing will be published this fall by ECW Press. Two abridged essays from this collection appeared this summer in The Canadian Forum under the title: Streaking Through The Ivory Tower. Not only is Metcalf brutally honest in these essays, he is simply outrageously funny.

John Metcalf and his family moved to Ottawa last year.

HEBREW COURSES AT OTTAWA UNIVERSITY Sept. 1982-April 1983 HBR 1001

Introductory Modern Hebrew (4 h.p.w. — 6 credits)
Alphabet and phonetics: essentials of grammar.

Prerequisite: None

Schedule

Monday 1800-2000

Wednesday 1800-2000

(Instructor: Mrs. Alti Rodal)

HBR 2001

Intermediate Modern Hebrew (4 h.p.w. — 6 credits)

Continuation of HBR 1001. Further development of basic skills. Selected readings.

Prerequisite: HBR 1001 or the equivalent

Schedule

Same as HBR 1001

(Instructor: Mrs. Yael Lefkovich)

For more information, call 231-2305 or 231-2945, 8.30-1600.

DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES AND LITERATURE, UNIVERSITY OF OTTAWA



OTTAWA JEWISH BULLETIN & REVIEW

Published bi-weekly by the Jewish Community Council of Ottawa — Ottawa Vaad Ha'ir, 151 Chapel St., Ottawa, K1N 7Y2. (Tel. 613/232-7306).

Jewish Community Council Officers

SOL B. SHINDLER, Past President
JOSEPH LIEFF, President
DR. HARVEY LITHWICK, First Vice-President
GERALD BERGER, Second Vice-President
CHICK TAYLOR, Treasurer
LORRY GREENBERG, Honorary Secretary
HY HOCHBERG, Executive Vice-President

Bulletin Committees

DR. ELI RABIN, Chairman
GERALD BERGER
SIRONE GOLDBERG
SIDNEY MARGLES
MARK MAX

Editor

CYNTHIA ENGEL

The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruth.



Who can pin an exact date on this one?

President Herb Zagerman displays the charter of the Dr. Maurice Brodie Chapter of A.Z.A. in the old Talmud Torah building on George St. circa 1941. Celia Monson, Chapter Sweetheart is easily identifiable as are most of the members of the group which flourished during the war. Hy Hochberg was the Advisor. Picture courtesy of Harry Cogan, far left.



Shirley and Ben Levin

Levins create Fund to benefit charities

The Officers and Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation are pleased to welcome the establishment of the Ben and Shirley Levin Endowment Fund by Ben and Shirley Levin.

Born in Montreal, Ben came to Ottawa in 1940. He was manager of the National Life Insurance office, later opening his own Insurance and Real Estate business which he operated until he sold out in 1973.

Intensely involved in many communal activities, Ben was Treasurer of Agudath Israel Synagogue for 13 years and President of Hillel Lodge for 3 years. He is a past-president of the Agudath Israel Men's Club, and a past vice-president of the Men's Zionist Organization. He has served on the Board of the Boy Scouts of Canada and was a pioneer organizer of Camp B'nai B'rith.

Ben married Shirley, the daughter of the late Rev. Mayer and Malca Glatt in 1942.

Shirley is a member of

Agudath Israel Sisterhood, a Life Member of Hadassah and Life Member of Hillel Lodge. She has also been a member of the Reception Committee for Newcomers to the Ottawa Jewish Community, for many years, and has served on the Board of the Fisher Park High School.

The Levins have 3 sons, Lewis, Harold and Frank, and two grandchildren.

As a couple, Ben and Shirley Levin, have been concerned and committed to both the Jewish and the secular communities. This commitment provided the impetus to set up an Endowment Fund which they hope to build up through time to benefit needy charitable agencies in the Community.

The Ben and Shirley Levin Endowment Fund will be open ended and family and friends may add to it at any time. The capital will be invested in perpetuity and the income distributed each year to charities that are dear to Ben and Shirley.

Notes for Seniors

By Mariene E. Cherun, MSW
Jewish Social Services of Ottawa-Carleton

Watch for the upcoming fall registration of activities for the 50+ Club in the next Bulletin. The enthusiastic Program Director, Myer Vexler has been planning and lining up a multitude of resource people for fall classes. Interest and activity groups, discussions, lectures, arts and crafts, day trips and clinics are all part of the planned activities. Think about your fall schedule of events and be ready to join.

During the month of

September meetings will take place on Wednesdays at 1:30 p.m. in the Adult Lounge.

Upcoming Events:

September 9: Richard Zuker, Senior Economist with the Economic Council of Canada: "A New Strategy for the Canadian Economy".

October 14: Representative Bank of Montreal: "Financial Planning."

In Appreciation

Anne Rabinovitch wishes to thank her friends for the many generous donations to the Ottawa Jewish Community Foundation and other organizations in memory of her mother, Esther Niduvitch.

WHEN IT COMES TO GIFTS... SAY IT WITH TREES



- To celebrate birthdays or anniversaries
 - To commemorate Births, Bar and Bat Mitzvahs, or Weddings
 - To express sympathy for an illness or death
- Planting trees in JNF Forests in Israel means you care.

For trees and inscriptions Call 820-3835

Everyman's University

The credit course offered by Everyman's University as part of the co-operative J.C.C.-Carleton Program is Jerusalem to Jabneh. It deals with Jewish society in the days of the Second Temple, the great Jewish revolts, Oral Law, the Talmud, Israel and the Diaspora after the destruction of the Temple.

Everyman's University was established in 1974 by agreement between the Rothschild Foundation and the Government of Israel. Its first courses were offered in 1976 and in 1980 it was authorized to award B.A. degrees.

The university is a new educational venture serving students in Israel and abroad who have the will to learn, irrespective of age, occupation, previous education, residence or access to university facilities. It does so by offering university studies at a high academic level and by using a multimedia self-study system which exploits the most up-to-date methods of "distance education."

Contact Lil Levitan, Department of Religion, Carleton University, Ottawa, 231-5564/67 for information.

722-6806

722-6806

Bytown Boilers Reg'd.

HI AND LOW PRESSURE BOILERS AND RENTALS
PLUMBING AND HEATING SALES AND SERVICE

1501 CARLING AVE., OTTAWA, ONT. K1Z 7M1

JACK MARCOVITCH

STAR OF DAVID HEBREW SCHOOL

2310 Virginia Drive, Ottawa K1H 6S2
in Alta Vista at Machzikei Hadas Synagogue

REGISTRATION: SEPT. 1982-83

HEBREW LANGUAGE — Reading, Writing and Oral Usage
HISTORY — World Jewish History Up To The Present
CHUMASH — Suitable to their level of understanding
ISRAEL — The State, Its Institutions and Role in Jewish Life
SIDUR — Is used daily to better acquaint the students with the services of the synagogue
LAWS AND CUSTOMS — Holidays are emphasized with Plays, Stories, Art and Crafts, and Outings
BAR-MITZVAH CLASS and instruction
The fact that the school is situated in a synagogue aids in the children's learning experience of their own culture and provides a positive atmosphere.

KINDERGARTEN

Sunday morning — 10:00 a.m. - 12:00 p.m.

GRADES I - VI

Monday and Wednesday — 4:00 p.m. - 6:00 p.m.

Registration forms and further information may be obtained by calling:

Mrs. Elaine Citroma — 523-3033

or

Mrs. Sandy Ages — 521-0672
after 4:00 p.m.

Jewish Community of Ottawa ANNUAL MEMORIAL SERVICE

Sunday, September 12, 1982
at 10:30 a.m.

Jewish Community Cemetery — Bank St. South — Hwy. 31

ORDER OF SERVICE

1. Opening..... Hyman Gould
Chairman, Jewish Community Cemetery Committee
2. Introduction..... Israel Shinder
Chairman, New Jewish Community Cemetery Committee
3. Psalm..... Rabbi Sanford T. Marcus
Temple Israel
4. Psalm..... Rabbi Mordecai Y. Berger
Young Israel of Ottawa
5. Address..... Rabbi Arnold Fine
Agudath Israel Congregation
6. Psalm..... Rabbi Dr. Basil F. Herring
Congregation Beth Shalom
7. Psalm..... Rabbi Dr. Reuven P. Bulka
Congregation Machzikei Hadas
8. Molei & Aleinu..... Cantor Avraham Carmel
Congregation Beth Shalom
9. Kaddish..... Sam Petigorsky
Gabbai, Ottawa Chevra Kadisha

Individual memorial prayers at gravesides will not be recited while the Service is in progress. This program has been arranged by the Jewish Community Council on behalf of the Synagogues of Ottawa.

Your Bond with Israel — Your Israel Bond

What is an Israel Bond?

It is an Interest-Bearing Security like any corporate bond, and is actually a loan to the Government of Israel. It is the promise of Israel to repay a loan after a period of time with interest. Israel has never defaulted on its monetary obligations. The purchase of Israel Bonds is an expression of support of Israel and a moral commitment in favour of Israel's future survival.

What Israel Bonds Do:

Israel Bond funds are earmarked exclusively for Israel's economic development. Thus they serve to strengthen the country's infrastructure by providing indispensable supplemental assistance for development of the country's economy.

Achievements of the past several years, accomplished with the assistance of Israel Bonds are too many to list entirely. Some major ones are:

- Construction of the National Water Carrier, which has brought more than 453,000 acres under irrigation.
- Expansion of the Dead Sea Works at S'dom, which now produces more than 1 million tons of potash, bromine and their compounds annually.
- Discovery and exploitation of oil and natural gas, and Pipeline Construction to carry oil from Eilat tankers to Haifa and Ashdod refineries and to Ashkelon for shipment abroad.
- Construction of Ashdod's deepwater harbour, the four-

fold increase of Haifa Harbour's Cargo Capacity and Extension of Port Facilities at Eilat.

- Extension of the road and rail network, building of the Israel Shipyards, expansion of the Merchant Marine and development of El Al Israel Airlines.

- Construction of Electric-Power plants, increasing Israel's electric-power capacity to more than 10.4 billion kilowatt hours for industrial, commercial and residential consumption.

Israel's economic needs are soaring, not declining and Israel Bonds responsibility for projects in the works looms larger than ever before. Among these projects are:

- Development of the Negev to accommodate massive redeployment of military and civilian personnel from the Sinai and continuing settlement of the area for years to come. This means housing, buildings, roads, electrical power, water, transportation and other items of infrastructure.
- Exploration for, and refining of, crude oil.
- Searching for alternate energy sources, including shale oil and various solar devices.
- Helping to finance new energy facilities such as the giant electric power plant at Hadera, which will supply 35 per cent of the nation's present energy needs.
- Building the Mediterranean-Dead Sea Canal.

Why Israel Bonds?

Israel is faced with serious financial problems which have caused a grave economic emergency. The drain of huge defence expenditures, a continued high rate of inflation and a staggering deficit in Israel's balance of payments have combined to deplete the country's financial resources for development.

The sale of Israel Bonds is essential Now, more than ever before, in order to provide Israel with an adequate supply of investment capital with which to expand and strengthen its economy as a means of alleviating its critical problems.

Israelis are the most heavily taxed people in the world. They have accepted their government's "belt-tightening" programmes of severe economic austerity, including higher personal taxes, value-added taxes and additional compulsory government loans, in order to maintain Israel's defence and to finance the economic necessities of life.

We cannot match the sacrifices of the people of Israel. However, we can provide the investment capital to help ease their financial burdens.

An increased flow of Israel Bond funds is necessary to strengthen Israel's economic framework, to industrialize the nation, to supply expanded sources of energy for development and productivity, to prevent an economic slow-down.

THE WHEELS OF ISRAEL'S ECONOMY CAN NOT TURN WITHOUT OUR ISRAEL BOND DOLLARS.

Your loan through the purchase of Israel Bonds represents your support of Israel and your faith in the future of the country.

A Loan...Not a Gift

As an income-producing security, an Israel Bond encourages self-sufficiency. This differentiates a Bond from other Jewish fund-raising efforts.

The principal and interest are guaranteed by the State of Israel. Since the inception of the Bond Programme, Israel has never defaulted on a payment.

Totally Liquid in Israel

As such, Bonds represent an "easy way" to save for a trip to Israel. If necessary, Bonds can also be sold at the Market price in Canada and the United States.

A Versatile Investment

Israel Bonds can be used as an investment vehicle, for use in Israel. They are highly acceptable as gifts; and have even been accepted as collateral for loans. Bonds can be used as a charitable gift, as well, with consequent tax advantages.

Israel Bonds and UJA

It must be pointed out that

Israel Bonds and UJA do not compete, they do different things. Israel has a great need for both. UJA supports humanitarian and social welfare programmes and the monies that are turned over to the Jewish Agency are specifically earmarked for such humanitarian and social welfare purposes and cannot be used for any other purpose. The Israel Bond dollar on the other hand is a free dollar that goes into the general treasury of the Government of Israel and is used to develop agriculture and industry and create jobs to bring the country closer to economic self sufficiency.

Kinds of Bonds

There are two kinds of bonds available to the individual. A Savings bond starting at \$250 U.S. matures in 15 years at 180% of the issue amount. Coupon bonds pay interest twice a year for 15 years when the principal becomes due.

There are additional securities sold by the Israel Bond Organization which are available to certain specified institutions and funds such as banks, insurance funds, labour unions, community funds, endowment funds, pension funds etc.

For further information call or visit the Israel Bond Office, 168 Charlotte Street, Suite 504, telephone — 236-7139.



Rabiner's

on beautiful Lac des Sables
Ste. Agathe des Monts

OPEN LETTER TO THE JEWISH COMMUNITY

The time is near for the Convening of most Clubs, Organizations, Brotherhood and Sisterhood Associations.

In recognition of this potential we, at Rabiner's, serving the Jewish Community since 1931, have taken the initiative which we believe is worthy of your interest. Our facilities for group gatherings, seminars, group study sessions, business banquets and/or any other group sessions or social activities, will be enhanced by a pleasant changed environment and greatly improved facilities for comfort and enjoyment.

Attention has been given to the redecoration of bedrooms, lobby areas, and excellent conference facilities - a perfect setting for absolute concentration on any subject matter away from the usual city din and distraction.

Together there is great potential, and would appreciate the opportunity of discussing your specific requirements. We are confident that we can provide a programme to suit your needs in business and/or social planning which can assist your aims and goals to greater success than ever.

A very happy and Healthy New Year to all our clients and friends.

Very truly yours,

Faigie and Frank Greenberg

(Faigie and Frank Greenberg)

High Holy Days

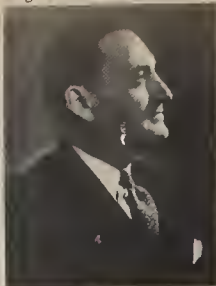
September 17 - September 27

- DAILY SERVICES ON PREMISES
- ENTERTAINMENT
- LATEST MOVIES
- FINE DINING
SALT & SUGAR FREE MENU
AVAILABLE ON REQUEST
- DAILY BUS TRIPS
- BRING IN THE NEW YEAR
IN TRADITION AND
PLEASURE.



181 TOUR DE LAC
STE. AGATHE
QUEBEC, J8C 1C1

819-326-4343



Abraham Lithwick



Dora Lithwick

Memory of Parents honoured with Fund

The Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation are pleased to announce that children of Abraham and Dora Lithwick, Mrs. Sarah Green, Sidney and Norman Lithwick, have established "The Abraham and Dora Lithwick Memorial Fund" as a means of honouring their deceased parents.

Abraham and Dora Lithwick arrived in Ottawa on July 8, 1921. They were amongst the large group of immigrants that fled Russia and its "pogroms" in the early Twenties.

They had to cope with the usual difficulties of immigrants such as learning a new language, earning a living and raising their family. In addition, they had to contend with a series of illnesses which haunted their lives almost continuously. They operated a wholesale and retail store on By Ward Market for 12 years.

In 1937, the entire family left Ottawa for Melbourne, Australia, where Dora's family had emigrated from Russia. It was their intention to settle in Australia on a permanent basis. But this was not to be. For various reasons, they ended up back in Ottawa 15 weeks after they had departed.

By entering the less demanding field of real estate, Abraham found more time to serve the community. He became involved in the activities of Adath Jeshurun Synagogue, the Ottawa Hebrew Fee Loan Society, B'nai B'rith Lodge No. 885 and the Talmud Torah Board. Among the responsibilities that he undertook, was the visiting of the sick members of the Jewish Community who were in hospital.

These visits often brought him into contact with elderly religious people who were confined to a hospital because there was nowhere else for them to be looked after. This was of great concern to both Abraham and Dora, and together they would discuss their plight. They were very sensitive to the unhappy circumstances of the bed-ridden patients and to the older members of the community who were having difficulties in managing their affairs in their own apartments or rooms.

The Lithwicks approached certain affluent members of the community in the late forties and early fifties with a view to obtaining funds and support for a Jewish Home for the Aged. Considerable interest was shown but not enough to permit any positive

action. On June 19, 1953 Abraham Lithwick passed away six weeks after being afflicted with leukemia. This loss was a shattering blow to Dora and changed her life completely.

She had always shared in the decision-making with her husband, but after giving up their business on the Market she was content to be a mother and housewife. While she was a member of almost every Jewish Organization in the City, she had never been interested in becoming active in an executive capacity.

In 1955 her attitude changed completely. She had just returned from a visit to Chicago where she had toured a small home for elderly Jewish persons called the Northwest Home for the Aged. She resolved to work towards achieving the goal that she and her husband had hoped to reach together.

Her determination to succeed was matched only by her enthusiasm to promote interest in the community in the building of a suitable home for elderly citizens. She surrounded herself with a group of dedicated and intensely motivated individuals.

In 1963, the sod was turned for Hillel Lodge on Wurtemburg Street. Dora Lithwick was the Founder and first President of the Ottawa Jewish Home for the Aged. In 1975, she was instrumental in having a religious Chapel added to the Home. This Chapel carries the name "Abraham and Dora Lithwick Beth Midrash."

Sarah Green, Sidney and Norman Lithwick dedicated the Holy Ark in this Chapel to the memory of their late brother Harold, who passed away in 1972.

During the latter part of Dora's life nothing pleased her more than to hear about the happy moments of the residents of Hillel Lodge. Dora Lithwick passed away on January 30, 1980.

Those who live at Hillel Lodge are grateful to Abraham and Dora Lithwick who shared a dream which Dora pursued and eventually made a reality.

The Abraham and Dora Lithwick Memorial Fund will be open-ended. Family and friends may add to it at any time. The capital will be invested and the income will be used each year for the benefit of the Abraham and Dora Lithwick Beth Midrash at Hillel Lodge.

Registration for OMJS

Registration for Ottawa Modern Jewish School will take place on Sunday, September 12 at 9:30 a.m. in the Adult Lounge of the Jewish Community Centre.

O.M.J.S. is an afternoon school in its 30th year which places emphasis on Jewish tradition, Hebrew, Yiddish, history and culture so that the student can develop an appreciation of the unique history and values of the Jews. Religious observances are left to the individual family, but Jewish ethics and morality are a part of the School's curriculum.

Classes are held at the J.C.C. Sunday mornings and in the Annex of the Agudath Israel Synagogue Wednesday afternoons.

For further information contact Cynthia Blumenthal 749-7135 or Bertha Leckie 235-0612.

For commercial New Year's Greetings in the Bulletin call: Anthony or Jane Cates 824-3911



The Chocolate Unicorn

Let us take care of your chocolate needs for the High Holydays and throughout the year. Our delectable bonbons, liqueurs and chocolate novelties are hand-made. Ask about our Judaic confections...perfect for gift giving or for your home. Our specialty: monogrammed mints in the colour of your choice.

Call us at: 728-1347

Rickie Saslove and Barbara Sherman

Scot-Mor INC
CUSTOM-PLANNED MORTGAGE FINANCING

Mortgage master

From Scot-Mor Inc.
the home buyers card.

170 Metcalfe Street
Days, Evenings or Weekends
Bilingual Service

238-8191

TEMPLE ISRAEL Jewish Reform Congregation of Ottawa

An active, growing congregation of 250 families. Religious School — Nursery through Grade 10. A variety of Social, Educational and Humanitarian Activities.

Please join us for Friday evening services
For membership information contact:

Frank Rosen
224-1802 or 825-1809

Let Me Entertain You

CHAMPAGNE BRUNCH

\$14.95

Sundays (July-September-Labour Day) 11 a.m. to 1 p.m.

"ROLLING ON THE RIVER" a good way to spend a lazy Sunday. A champagne and orange juice "eye opener" will greet you followed by a sumptuous buffet brunch prepared by Oave Smith.

Music, cash bar and commentary by the captain "round out the cruise". *Reservations accepted.



Captain Dave's
"Feast Afloat"

\$23.00

Wednesday (July-September Labour Day) 9 p.m. to 1 a.m.

Drop anchor with Oave Smith of "The Place Next Door". Oave will be preparing a "FEAST AFLOAT" every Wednesday. Cocktails and hors-d'oeuvre start at 9 p.m. followed by a "sit down dinner". Then dance the evening away. Cash bar available. This outing will be popular so please write or phone for reservations.

The Sea Prince II

Is available for
Special Group Charter

For further information call:
The Ottawa Riverboat Company
316 Dalhousie Street 232-4888

Gan Israel Afternoon School

כ"ה

Where children ENJOY learning about their

Jewish Heritage

- Devoted, qualified teachers
- Small classes
- Individual instruction
- Varied methodology including songs, dramatics, stories, arts & crafts
- Complete Bar Mitzvah instruction

Rich, stimulating curriculum covers

- Hebrew-oral and written
- Laws and Customs of Holidays
- Familiarity with Synagogue participation
- Jewish history, Israeli and current events

5 year old Kindergarten — Sundays 9:30-11:30 a.m.
Grades 1-7 — Sunday 9:30-11:30 a.m.
Tuesday 4:00-6:00 p.m.

Classes are held in Knoxdale Public School, 170 Greenbank Rd.

For information or registration form call:
Rabbi David Hayes — 728-8548

Community Profile

Rachel Black still bright and alert at age of one hundred

By Cynthia Engel

At 60 years of age, Rachel Black did something she'd wanted to do for years: she had her nose bobbed. Shortly after, she went to Israel to visit her sister whom she hadn't seen for 35 years.

"Rachel," her sister remarked following their emotional reunion, "your nose seems shorter than I remember it."

With a twinkle in her eye, Rachel blatantly replied, "Well, you know, Devorah, the nose gets smaller as you get older!" It was only when Devorah visited Ottawa several years later that she learned the truth.

Forty years hence the nose is still a button, but cataracts have clouded the twinkle in Rachel Black's lively eyes. Today her neatly coiffed hair is white, her shoulders bent with age and she walks with the aid of a cane. But the spirit of the lady — who celebrated her 100th birthday on April 17 of this year — is still evident.

Rachel Riber Black fled the pogroms of Russia to settle in Ottawa in 1907. Arriving with her husband Edward and their infant daughter Bea, she went about the task of setting up her family's home. Edward, who passed away in 1955, prospered as a trader and seller of furs and the Blacks added three more children to their family: Billie, Fay and Arthur.

Fay, with whom she lives in Ottawa six months of the year, (she spends the alternate six months in Florida with daughter Billie), obviously delights in talking about her mother. In the years before local hospitals made provision for kosher meals, she recalls, her mother would frequently cook and hand-deliver kosher foods to the Jewish patients.

"She really is quite a woman," Fay says, "I think she may have been one of the first volunteer workers in the Jewish community."

"Sometimes," she laughs, "mother would get so involved in her good works, we'd find she'd forgotten to make chicken soup for us!"

When it was time for Rachel Black's brother Jacob Riber (the name became Rivers on their arrival) and his family to leave Russia, she moved "heaven and earth" Fay remembers, to get them here.

"Mother went directly to the late Mrs. A.J. Freiman — that wonderful lady who was so very involved with saving Jewish lives," she says, "and



Rachel Black

asked for and got her help."

Jacob and Leah Rivers and their four children, Eleanor, Thelma, Eileen and Albert, came to Ottawa in 1921, and for the first year the family lived with the Blacks at 199 Cobourg Street. The youngest Rivers' offspring, Goldie and Irving, were born in Ottawa.

Her nephew Irving enjoys reminiscing about "Auntie Black" as she is called by her adoring nephews and nieces.

"She has a favourite joke she still loves to tell," he said, "about a man who is supposed to give a speech at a convention and finds he has left his dentures at home."

Laughing at the recollection of his little aunt telling the story, he continues, "He meets a man who, hearing of his problem says, 'don't worry, I can get you some' and returns with three pairs. When the third pair is a perfect fit, the speaker says, 'Why, this is wonderful. Are you a dentist?' 'No,' the man replies, 'an undertaker!'"

"Auntie Black has always had the ability to laugh at herself and look life straight in the eye," her niece Thelma Steinman adds.

At 100 years old, Rachel Black is understandably constrained by the limits of age. However, Fay points out proudly, "Mother still makes her own bed and until very recently, insisted on cooking all her meals by herself." The latter,

Fay has discouraged, fearing her mother might fall and injure herself.

However, the determined Mrs. Black still crochets beautiful doilies which she gives away as gifts to the very special people in her life.

With seven living grandchildren (one passed away in youth), 11 great-grandchildren, six great-grandchildren and numerous nieces, nephews and their progeny, Rachel Black has lived a long and rich life. Among the many messages of congratulations she received — which included wishes from Queen Elizabeth, Pierre Trudeau, Edward Schreyer, Ronald Reagan and many others, perhaps the note from Ottawa Mayor Marion Dewar best sums up the significance of the landmark she has reached:

"Since late in the last century you have witnessed some of the greatest and most disturbing events in the history of man. But equally important, you have had an opportunity to touch the lives of so many families, friends and neighbours, to share their joy and their sadness and to make their lives more enjoyable."

In her 75 years as an active member of the Ottawa Jewish community, Rachel Black has touched the lives of many people. At 100 years of age she is, by all accounts, still a most remarkable lady.

ISRAEL

Rabbi Bulka's 4th Annual Tour

Israel Revisited

First and second timers itinerary

April 11-25, 1983



60 Queen St.
Suite 303, Ottawa

Call for details

Sandy Granatstein, CTC
236-5555



JSU — HILLEL CASINO AND DANCE

Saturday, September 11, 8:30 p.m.

at Lancaster's
in the

Ottawa Athletic Club
2525 Lancaster Road

Admission \$2.00

For more information contact
Nissen — 232-7306

Cash Bar — I.D. Required

Join us for
High Holy Day
Services
Adath Shalom



Greenbank & Baseline Rd.

led by R. Alpert (Rabbinical Student)

We are a small, friendly conservative Shul. Men and women participate in our services. A children's program is provided.

Mixed unreserved seating. Students free.

Info. Irwin Brodo 225-7081
Lyon Gilbert 828-5289



230-5000

I CAN

Provide the most advanced
Electronic Alarm Systems &
Security Hardware available

CALL ME NOW! LET'S TALK ABOUT IT.



OFFIR ASHER, PRESIDENT

Condolences

Condolences are extended to the families of:

Mrs. Rebecca Ain

Samuel M. Carson, Montreal (father of Mrs. Sophie Lewis and Mrs. Mollie Telner).

Irwin Cutler, Winnipeg, (brother of Harry Kotlarsky) Leon Fine

Mrs. Ida Gerber, Toronto (mother of Ephraim Gerber)

Sigmund Koranyi, Montreal (father of Dr. Erwin Koranyi).

Harry Levinson (father of Mrs. Ethel Murray)

Jack D. Levine, St. John, N.B. (father of Mrs. Sandra Slover).

Mrs. Beatrice Roodman

Nute Silverman, Israel (brother of Jack and Jerry Silverman and Mrs. Lil David)

Mrs. Mary Stone

Mrs. Eva Zeldin, Toronto (mother of Mrs. Lillian Cooper, Pembroke)

May their memories be a blessing.

Telethon for Bonds Drive

"If we do not get the help of the Jewish people, who should I approach to get help?" His Excellency Yoram Aridor, Israel's Minister of Finance asked an Emergency Israel Bond Delegation in Jerusalem.

"Apart from the human sacrifice," he continued, "there is an economic sacrifice. An economic sacrifice is no less important because we won the war."

In an interim report to the community, Charles Wiseman, General Campaign Chairman of Israel Bonds cited the remarks of Finance Minister Aridor to urge every member of the Jewish Community to come forward in support of Israel.

"During the past few weeks close to \$250,000 has been deposited to Israel's account as a result of Bond sales he said."

"The response to the Bond-O-Gram sent to every Jewish home is encouraging and has helped send this record sum to Israel in such a short space of time. Many members of the community came to our office with cash to purchase bonds and to speed these dollars to Israel. Each day new purchasers come forward and we look to every increasing responses from the community," he said.

Paraphrasing the words of Minister Aridor, "who should I approach for help if not the Jewish people," Mr. Wiseman announced the mobilization of volunteers to participate in a comprehensive Bond-a-Thon on August 24 and 25. Every Jewish home in Ottawa will be called to purchase an Israel Bond — to lend as much money as possible to relieve the economic burden on Israel resulting from the Lebanese War.

"We are encouraged by the response of so many of our Ottawa people. We trust that in the weeks to come this response will become an outpouring of support for Israel" he said.

Jewish Community Centre News

The J.C.C. of Ottawa is a Beneficiary Agency of the United Jewish Appeal

EXCITING FALL/WINTER PROGRAM!

LOOK FOR THE J.C.C. PROGRAM BROCHURE IN THE NEXT ISSUE OF THE OTTAWA JEWISH BULLETIN & REVIEW. IT WILL CONTAIN INFORMATION ON UP AND COMING ACTIVITIES FOR ALL AGE GROUPS.



JEWISH MEN'S AND WOMEN'S ANNUAL

SOFTBALL BANQUET

Wednesday, September 1,
7 p.m.

Embassy West Motor Hotel

1400 Carling Ave.

TICKETS AVAILABLE AT THE DOOR

Door Prizes — Dinner — Trophy Presentation



Notice of Pool Hours:

August 27-

September 6

11:00 a.m.-6:30 p.m.

(THE POOL WILL BE
CLOSED SATURDAYS)

The pool will officially
close for the season

6:30 p.m.

Monday, September 6



Update...

Due to scheduling conflicts with entertainers Arts Alive '82 will be held

**Saturday, November 6
through Monday,
November 8**



ARTISANS WANTED

Artisans and fine craftspeople to exhibit and sell in our 1982 Jewish Book Fair, November 6, 7, 8

Spaces are limited; apply now, please
Contact: Bryna Cohen — 596-1969
Naomi Gracower — 820-0420



Save all your
summer
books for

Applebaum's 3rd Annual Second-hand Book Bonanza

•paperbacks •hardcover

Phone 741-1854

Carleton University and the Jewish Community Centre are pleased to announce:

JUDAISM AND THE JEWISH PEOPLE

(RELIGION 34.240)

THIS CREDIT COURSE WILL BE OFFERED OFF-CAMPUS BY PROFESSOR EUGENE ROTHMAN OF THE DEPARTMENT OF RELIGION DURING THE 1982/83 WINTER SESSION. IT IS AN INTRODUCTION TO JUDAISM AND THE JEWISH PEOPLE FROM THE DESTRUCTION OF THE SECOND TEMPLE IN 70 C.E. UNTIL THE PRESENT DAY IN EUROPE AND AMERICA. INCLUDED WILL BE A BROAD HISTORICAL SURVEY OF THE RELIGION, CULTURE AND CIVILIZATION OF THE JEWS IN THE EAST AND THE WEST DURING THE RABBINIC AGE, THE MIDDLE AGES AND THE MODERN PERIOD. SPECIAL ATTENTION WILL BE GIVEN TO BASIC BELIEFS AND PRACTICES AS WELL AS TO TRENDS AND MOVEMENTS IMPORTANT TO CONTEMPORARY JUDAISM.

LOCATION: Jewish Community Centre,
151 Chapel Street,
Ottawa, Ontario.

TIME: Mondays, 8:00-10:00 p.m.
September 13-December 6
January 3-April 4

For further information about these and other courses available at Carleton, please contact Continuing Education

231-6660

Carleton University

JTA News in brief

AMSTERDAM — Pro-government newspapers in Greece are engaged in an unparalleled anti-Semitic campaign, such as a charge that Jews are behind vast forest fires that have plagued Greece, according to the Athens correspondent of NRC Handelsblad, the leading Dutch daily.

PARIS — A powerful bomb explosion damaged a building housing commercial firms linked with Israel and a Jewish-owned bank. A passerby, a woman walking her dog, was seriously injured.

PARIS — A powerful bomb explosion virtually destroyed a Jewish shop which imports goods from Israel in a Paris suburb. An extreme leftwing group, Direct Action, which set off a bomb in front of a bank formerly owned by Israeli shareholders and then sold to the Rothschild family, said it carried out this attack as well. Earlier a "Jewish branch" of the organization machine gunned the car of an Israeli diplomat. There were no casualties in any of the incidents.

RIO DE JANEIRO — The Jewish community of Brazil has publicly expressed its support for Israel's military action in Lebanon to remove the terrorist PLO from that country.

JERUSALEM — The price of food has climbed steeply. The massive price hike of 15 to 36 per cent was caused by further cuts in government subsidies, as part of its effort to finance the war in Lebanon.

TEL AVIV — U.S. Admiral (retired) Hyman Rickover, known as the father of the American Navy's nuclear submarine fleet, has arrived in Israel as the guest of the Herut Party which is headed by Prime Minister Menachem Begin. Rickover, who is 82, left active duty only earlier this year.

WASHINGTON — A spokesman for Sen. Charles Percy (R. Ill.) said the senator has received a letter from Premier Menachem Begin of Israel apologizing for rebuking him for allegedly urging President Reagan to bring Israel to its knees because of the situation in Lebanon. Begin's letter, according to the spokesman, said that the Premier accepts Percy's avowal that he never made such a statement.

NEW YORK — A 15-member delegation of Jewish leaders, representing the Jewish Community Relations Council of New York (JCRC), met here with the Deputy Consul General of France, Paul Guyomard, to express "grief and outrage" over the anti-Semitic terrorist attack in Paris Monday in which six persons were killed and 22 were wounded. The meeting was held at the French Consulate and lasted 45 minutes.

IF YOU INSIST ON QUALITY, SIZE, SELECTION AND
LOW PRICES

video warehouse®

We have them all

C.A.L.

Commodore VIC-20. Because young minds
can't grow on
video games alone.



It's high time someone combined the fascination of video games with some simple, solid learning about the computer.

And that's just what the Commodore VIC-20 does. It plays dozens of great games, but it's also a genuine computer. In fact it's the sister computer to the Commodore PET found in most schools.

So a child can spend some time playing fascinating games, and some time doing their computer homework, learning about programming, even writing their own programs.

The Commodore VIC-20. It costs about the same as a video game. But it puts young minds way ahead of the game.

**commodore
VIC-20**

Great games. Great learning. Great price.

OTTAWA EAST
2259 Gladwin Cres.
(just off St. Laurent
Blvd. behind McDonalds
beside Science & Tech.
Museum)

737-2044

**video
warehouse®**

GATINEAU 568-4340
CORNWALL

OTTAWA WEST
1501 Carling Ave.
(just off Queensway
at Kirkwood)

725-3870



Valentina and Alexander Kalnitsky



Galina and David Kraychick



Raisa and Alexander Shteinberg and son Lev.



Leah and Boris Zaretsky

Dream comes true as 4 Russian couples remarry in Synagogue

Four Ottawa couples enjoy being married so much, they decided to tie the knot all over again, remarrying their own partners.

The four, Valentina and Alexander Kalnitsky, Galina and David Kraychick, Raisa and Alexander Shteinberg, and Leah and Boris Zaretsky had been married in Russian Marriage Palaces (civil ceremonies) prior to immigrating to Canada and settling in Ottawa. All of them yearned to be united according to orthodox Jewish tradition, and with the help of JIAS and the full support of the Ottawa Rabbinate, their collective wish came true on Sunday, August 8 at the Beth Shalom Synagogue.

In individual ceremonies beginning at 2 p.m., the four couples, one by one, stood under the chuppah. Each attended by a friend chosen as matron of honour and best man, recited their vows before their children, friends,

members of the Beth Shalom Congregation and well wishers from the general community.

Rabbi Basil Herring officiated, assisted by Cantor Avraham Carmel and Rabbi Jacob Merav. Four full ceremonies were performed, complete with Sheva Brachot, the reading of the Ktubah and traditional breaking of the glass.

Saving his remarks until the end, Rabbi Herring pointed out Jewish Law dictates a bride and groom should know each other well prior to their marriage.

"And true to that dictate," he said, "each of you has indeed fulfilled the condition."

Following the weddings, a reception was held, complete with wedding cake.

Credit for the organization and planning of the special nuptials is due Rabbi Basil Herring, Cantor Avraham Carmel and Rabbi Jacob Merav of Congregation Beth Shalom; Elaine Rabin, Ex-

ecutive Director of JSSA, and Eleanor Brotman of JIAS.

Music was provided by Merida Sachs and Shirley Steinberg of the Aviva Duo.

Others who made a significant contribution to the event were: Beth Shalom Sisterhood, Machzikei Hadas Sisterhood, Agudath Israel Sisterhood, Young Israel Sisterhood, Temple Israel Sisterhood, Adath Shalom Congregation, Next to Nothing, United Kosher Meat Market, Jack Smith — The Melting Pot, Pure Spring, Independent Linens, How Sweet It Is, Rideau Bakery, Top Banana, Outdoor Garden, Slipacoffs, Goldstein IGA, Capital IGA, Ontario Fruit Dealers, Zunder's Fruitland, Langdon's Flowers, Yan Topper Photography, Brona Rosen, Dora Litwack, Mendel Good, Ricki Baker, Percy Zelikow, Peter Brotman and Marvin Schwartz, Chairman of the JIAS Committee.

Called to Alberta Bar

Mr. and Mrs. Samuel Magidson are pleased to announce their son Stanley has been called to the Bar in the province of Alberta.

Stanley Magidson is currently practising law with the firm of Ross, MacKimmie and Matthews in Calgary.

GA will mark golden anniversary in Nov.

Registration is now open for the Golden Anniversary General Assembly of the Council of Jewish Federations which takes place at the Bonaventure Hotel in Los Angeles, November 10-14, 1982. The Jewish Community Council of Ottawa is a member.

Over 2,500 delegates are expected to attend representing the 200 Jewish community Federations of North America which comprise the CJF. Registration information is available at the offices of each Federation.

The Golden Anniversary General Assembly will officially mark the 50th Anniversary of the founding of the Council of Jewish Federations and will feature a gala banquet on Saturday evening, November 13. A major speaker, entertainment and other special events will be a part of the giant "birthday party," according to Harry R. Mancher of New York, General Assembly Chairman, and Joyce Newman of South Broward, FL, General Assembly Vice Chairman.

Two other major changes in the General Assembly schedule have been announced.

The Assembly will open at an unusually early hour on Wednesday afternoon, November 10. The Opening Plenary session will take place from 5:30 - 7:00 p.m. to accommodate those persons travelling to the West Coast from Eastern communities.

The second major change calls for the second Assembly Plenary to be held on Thursday morning, November 11, followed immediately by a series of workshops all dealing with the same subject — "Insuring the Commitment of the

Next Generation."

While the Opening Plenary on Wednesday afternoon will deal with the overall topic, the Thursday morning Plenary will focus on "Federation's Role and Responsibility in Insuring the Commitment of the Next Generation." The workshops following the Thursday morning Plenary will deal with different areas of Federation responsibility such as Federation-Synagogue Relations; Israel as a Resource; The Fund-raising Campaign; Jewish Education; College Youth; The Jewish Family; Leadership Development, and others.

Many additional sessions — Plenaries, Forums and Workshops — will round out the General Assembly agenda.

Specific subjects of these sessions as well as major speakers who will address the Assembly are expected to be announced within the next few weeks.

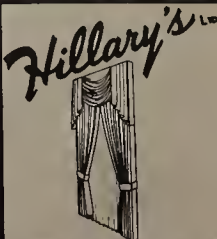
The CJF is the association of 200 Federations, Welfare Funds and Community Councils which serve nearly 800 communities and embrace over 95 per cent of the Jewish population of the U.S. and Canada. Established in 1932, the Council serves as a national instrument to strengthen the work and the impact of Jewish Federations through leadership in developing programs to meet changing needs in the Jewish community; through the exchange of successful experiences to assure the most effective community service; through establishing guidelines for fund-raising and operation; and through joint national planning and action on common purposes dealing with local, regional, national and international needs.

FINE'S FLOWERS LTD.

Now 12 locations to serve you.

CALL 737-0750

You can send her flowers for no reason at all.



OPENS A NEW DRAPERY DIVISION

We have opened a new division, and now provide a complete drapery service for our customers.

Your draperies will be examined, measured, priced, removed, cleaned, pressed, and rehung with the least possible inconvenience to you, and with the greatest of care!

For additional information please contact: **JOE TURNER**

733-3070

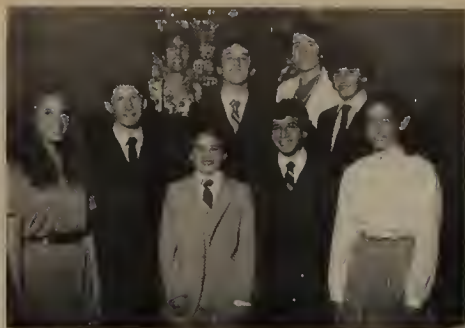
THE NICEST CLEANING IN TOWN

United Fuels
OF OTTAWA LIMITED

Locally owned and operated
Fuel Oil and Heating Equipment

Samuel Greenberg, President
Sollie Goldmaker, General Manager

2407 Kaladar Avenue
731-8311



Shown with teacher Neomi Summer (l) and Principal Hennie Honigman is Star of David Hebrew School's first graduating class: Felicie Sherman, Jason Tanner, Seth Feller, Jason Bercovitch. Front row: Ian Levitt, Shawn Kimmel, Joelle Lipski.

1st graduating class for Star of David

On Tuesday, June 15, the Star of David Hebrew School held its 1981-82 Closing Exercises at Machzikei Hadas Synagogue. Over two hundred people were in attendance.

The Closing Exercises this year were a high point in the school's short history, incorporating the First Graduation Exercises since Star of David's inception in 1976.

Following an address by the Principal, Henny Honigman, the Past Chairman and one of the Founders of the school, Stephen Tanner spoke regarding the trials and tribulations of the opening of the School with an enrolment of 18 children. Current Chairman, Norman Lomow remarked how well the school has progressed with a registration of approximately 80 children.

Addressing himself to the Graduates, Rabbi Reuven Bulka spoke on how pleased and proud he was to see how they had progressed since he first met them in Kindergarten when the school began. He also noted the shul and Board were very pleased to be a part of the history of the School.

The programme continued with the Presentations of Certificates and Awards to all Grades, as well as Kiddush Cups and Candlesticks presented to Grade I for the Study of Shabbat and Miniature Torahs presented to Grade III for their Commencement of Chumash.

Proficiency Awards presented to the Graduates

were:

Jason Bercovitch — Dinim, Hebrew; Seth Feller — Dinim, Israel; Shawn Kimmel — Tefillah, Hebrew; Ian Levitt — Dinim, History; Joelle Lipski — Hebrew, Dinim, Israel; Felicie Sherman — Hebrew, Dinim; Jason Tanner — Hebrew, History, Israel.

The school Valedictorians were Joelle Lipski and Ian Levitt.

After the singing of Hatikvah a reception was held.

Students run June Shabbat

The Second Annual Star of David Hebrew School Shabbat was held at Machzikei Hadas Synagogue on June 5. Parents, grandparents, aunts, uncles, brothers, sisters and friends were in attendance as Star of David students conducted part of the services.

The Chazanim were Ian Levitt, Michael Blank, Teddy Citrome, Andrew Freed, Mark Spiro, Ethan Goldberg, Corey Goldstein, Daniel Ages, Jason Tanner, Jason Bercovitch, Jonathan Gray, Elliott Feller, Robert Farkas, Elliott Greenberg, Darren Lazare, Jeremy Levitt, Michel Lipski, Robbie Manne, Adam Tanner, Jeremy Citrome, Phillip Genger and Seth Feller.

After the conclusion of the services, a kiddush was tendered by the Parents of the school.

Terrorist attacks in Paris termed anti-semitic in origin

The Canadian Jewish Congress, the representative body of Canada's 300,000 Jews has condemned as a "despicable crime" the terrorist attack in France which killed six French Jews and wounded 22 others.

Referring to the fourth attack on Jews and Jewish establishments in France in eight days Canadian Jewish Congress president Professor Irwin Cotler noted two factors about this attack which "bear watching and warning."

Said Cotler: "First, the racist and anti-semitic nature of these attacks is beyond doubt. Jews are once again being killed for the sole reason that they are Jews. Second, the anti-semitic terror appears to be related to the atmospheres in France resulting from the Lebanese war. The 'Nazification' of Israel and the Jewish people that has found expression in the French media gives anti-semitism the cover of respectability. The old anti-semitic canard that the Jews are poisoning the wells in Lebanon is poisoning the atmosphere in France.

The Canadian Jewish Congress president added that he was "concerned that such atmospheres may already be latent in Canada. There is hardly a newspaper in Canada that has not used Holocaust metaphors in referring to the Israeli action in Lebanon. References to the Israeli 'genocide' or the 'Holocaust perpetrated by Israel in Lebanon' abound. This dehumanizing of Israel in the media has the effect, however inadvertent, of giving anti-semitism the appearance of public sanction."

Professor Cotler cautioned that "this doesn't mean that Israeli policy or practice cannot be criticized. Clearly, Israel must be accountable for any breaches of international law like any other state and it does not enjoy any special immunity because of the Holocaust. But the present indictment of Israel as 'genocidal' has gone beyond the bounds of legitimate criticism. It debases the real Holocaust and defames the Jewish people. Auschwitz is beyond vocabulary. Whatever Israel may be doing, Lebanon is not Auschwitz. To describe Lebanon in such terms is to misrepresent what is happening there and to incite terrible things to happen here."

Cotler called on the Canadian public to avoid Nazi-like stereotyping in discussing the Lebanese war. "No one," said Cotler, "can fail to be moved by the death of a child or homelessness of a family. The death of an Arab child is no less valued, no less painful to its family than the death of a Jewish child. But we do not redeem suffering of the innocent by an indictment whose effect is to promote hatred and contempt for Israel and the Jewish people. We only incite to hatred and more violence."

"Equally," he said, "we do the Palestinians a disservice if we associate them with terrorism or label their cause as a terrorist cause. The Palestinians should not be confused with the PLO. Recognizing the

legitimate rights of the Palestinian people does not require recognition of the PLO. On the contrary, the recognition

of the PLO prejudices the legitimate rights of the Palestinian people."

In Appreciation

We the undersigned, recent arrivals from the Soviet Union, who were re-married in accordance with Jewish tradition on Sunday, August 8, 1982 at Beth Shalom Synagogue wish to express our deep appreciation to Elaine Rabin and Eleanor Brotman of JIAS, Rabbi Basil Herring, Cantor Avraham Carmel and Rabbi Jacob Merav, and to everyone who had a part in planning that meaningful event.

Valentina and Alexander Kalnitsky
Galina and David Kraichik
Rachel and Alexander Steinberg
Lena and Boris Zaretsky

Ottawa Modern Jewish School

An exciting introduction to the world of Jewish Education
Hebrew, Yiddish, History, Judaism, Bible Stories, Customs, Traditions, Israel and Current Events

4 & 5 year old Kindergarten — Grade 1
Sunday Mornings 9:30-12:30 J.C.C.

Grades 2-7 Sunday Mornings 9:30-12:30 J.C.C.
and
Wednesday 4:15-5:45 Agudath Israel Annex

Registration end First Day of School
Sunday, September 12, 9:30 a.m.-12:30 p.m.
at the Jewish Community Centre

To register for 1982-83 or for further information contact
Gerold Cammy (Principal) 829-1284
Cynthia Blumenthal (Registrar) 749-7135
Bertha Leckie (Registrar) 235-0612

OTTAWA JEWISH BULLETIN & REVIEW 1982 PUBLICATION AND DEADLINE DATES

Copy Due	Appears On
Wednesday, August 25	September 10
Wednesday, September 8	September 24
Wednesday, September 22	October 8
Wednesday, October 6	October 22
Wednesday, October 20	November 5
Wednesday, November 3	November 19
Wednesday, November 17	December 3
Wednesday, December 1	December 17
Wednesday, December 15	January 7
Wednesday, January 5	January 21
Wednesday, January 19	February 4
Wednesday, February 2	February 18
Wednesday, February 16	March 4
Wednesday, March 2	March 18
Wednesday, March 16	April 1
Wednesday, March 30	April 15
Wednesday, April 13	April 29
Wednesday, April 27	May 13
Wednesday, May 11	May 27
Wednesday, May 25	June 10
Wednesday, June 8	June 24

A unique trip to Israel

FOR A SELECT GROUP OF COUPLES
AND SINGLES

NOVEMBER 1-NOVEMBER 15, 1982

A trip designed for a relatively small group of people interested in obtaining an in-depth understanding of the more critical issues facing Israel today.

TRIP LEADER

LOUIS SKLAR, Toronto

Chairman, Project Renewal/ Or Yehuda
Committee Ontario/Ottawa Maritimes

NO FUND RAISING

\$1,833.50 Can. double occupancy

Includes air fare, bed and breakfast at 5-Star luxury hotels, touring and transfers.

CONTACT LOU SKLAR, 416-688-3315 or 416-686-3601
(days) 416-725-4824 (evenings).



Jacob and Fanny Baker

Parents honoured by establishing of Fund

The Officers and Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation are pleased to welcome the establishment of the Jacob and Fanny Baker Endowment Fund by their children, Eli and Lil Baker, Betty and Sam Kotzer and Malca and Don Lebell, in honour of their 63rd wedding anniversary and Jake's 90th birthday. The Fund is a tribute to two very committed and involved people who were the honorees of the Jewish National Fund for Ottawa in 1976. The couple was also honoured by the Ottawa Histadrut and Jewish National Fund in Miami.

Jake Baker was born in the Ukraine. Orphaned at the age of 6, he and his late brother Louis, were brought to Ottawa by their uncle, Louis Baker. Jake attended George St. School and at an early age left to make his way in the world — selling papers, selling fruit, picking up junk and working on the Greenberg farm. He later worked for Beicherman Iron and Metal. In 1926, with his brother Louis he formed Baker Brothers Iron and Metal Works, where he worked until he retired.

Intensely dedicated to Judaism, Jake regularly attends services at Young Israel and Agudath Israel Synagogues. He is also a member of Machziki Hadas, and years ago served as a vice-president of the Rideau St. Synagogue. Jake also actively supports the Jewish National Fund, United Jewish Appeal, Histadrut and many Yeshivas.

Fanny Baker (formerly Feigel Hoffman) was born in Russia in 1896, where she received her schooling in Russian and Yiddish. She came to Ottawa in 1913 at the age of 17. The couple was married in 1919.

The union was blessed with four children: Eli, Betty, Malca and Ann. Ann passed away in April 1976. There's was a happy, close knit family, growing in every way. Today the Bakers have 10 grandchildren and 3 great-grandchildren.

Fanny is actively involved in Agudath Israel and Young Israel Sisterhoods, Hadassah, ORT, Mizrahi, Women's Chevre Kadisha, Jewish National Fund, United Jewish Appeal and Israel Bonds. Several years ago Fanny had

the honour of being chosen Cinderella by the Agudath Israel Sisterhood.

The Jacob and Fanny Baker Endowment Fund is open ended and family and friends may add to it at any time. The Capital will be invested in perpetuity and the income will be designated each year to charities dear to Jake and Fanny.

Social Notes

Mr. and Mrs. Jack Baylin are pleased to announce the engagement of their daughter Shelly to Yossi Amor, son of Rabbi and Mrs. Shlomo Amor of Haifa, Israel.

The wedding will take place in October.

Mr. and Mrs. A. Broitman are pleased to announce the engagement of their daughter Arlene Barbara to Mark Elliott, son of Mr. and Mrs. E. Kernzer.

Sept. special for Hadassah

September, 1982 has been designated Hadassah-WIZO month across Canada.

The organization, which has given meaningful service to Israel for 65 years, will use the month to conduct an intensive drive for new members. In Ottawa, there are 13 active Hadassah-WIZO Chapters, and one composed of members-at-large.

The month-long Membership Drive will culminate in an evening with special guest Rachel Limon, Chairman of the Department of Organization, World-WIZO Organization. She will address a gathering at Machzikei Hadas Synagogue on Tuesday, September 21 at 8 p.m.

Interested women can call Membership Chairman Estelle Abelson at 733-5321, or Edith "Buddy" Kizell, Vice-President, Membership at 725-9108.

For commercial
New Year's Greetings
in the Bulletin
call
Anthony or Jene Cetes
824-3911

Curlers seek new members

October will herald the start of the ninth season for the Ottawa Jewish Curling League.

Conceived in 1974 by two ex-Winnipeggers, the league has expanded to include Ottawans originating from a host of cities and having a wide range of curling skills and abilities.

"Our success stems from three factors", says Marvin Avery, who has run the league for the past four years. "First, curling is a fun game, for young and old, single and married, male and female. Secondly, the OJCL has always stressed that it is non-competitive, so that both experienced, non-experienced and curlers feel at home on our rink. And third, as far as I know, we're the only Jewish curling league east of the Manitoba border."

Beginning in October, there are 12 to 14 games, usually held every second Sunday afternoon. At the end of March, the top teams play off to determine a champion. A gala closing party catered by a local kosher caterer ends the year. Prizes are given out to the Championship team, to the most sportsmanlike player, to the best novice, and — in the past few years — the best curler playing while pregnant.

"Unfortunately, a number of our curlers have left Ottawa recently to pursue careers in other cities", notes Avery, "so that we need new blood to keep going."

Anyone interested in joining the league for the '82-83 season is welcome to phone Marvin Avery at 523-4114. Introductory lessons will be provided for beginners.

Classified

Innovative Jewish educator with 10 years experience has openings for individuals and small groups in Hebrew language and other Judaic subjects. Adults or children welcome. Fee on sliding scale. Please contact Yaffa Greenbaum: 737-8015/233-2565.

Now registering. Baby hotel. Kosher Day Care Centre (newborn to 4 years). Sandy Hill. 235-8987.

Permanent possibilities for Jewish singles. Phone 486-5037 or write Box 544, Cote St. Luc. HV4 1Z2. Confidential.

Room, board optional but preferred. Vicinity of Carleton University for young, Jewish male student. Daytime 232-8387. Evenings 722-6184.

Urgent Employment wanted. Programmer analyst, or any related position with a possibility for advancement. Call 722-4562.

Serious Jewish female student seeks accommodation starting September. Must be accessible to Carleton University. 230-6531 Lynn.

Bob Chiarelli

a new alderman for
RICHMOND WARD

725 2110

920 Killeen Avenue OTTAWA K2A 2X9

By Invitation Only

presents

INVITATIONS

Traditional and Contemporary,
English and Hebrew

PERSONALIZED STATIONERY
New, Bright, Exciting

ADDRESS LABELS
Gummed and Press-on

PERSONALIZED YARMULKES

Satins, Velvets, Corduroys, in an array of colours

R.S.V.P.
737-5566

Ibolya and Howard Goldberg
1714 Amberdale Crescent



Tamir is a non-profit corporation, organized to provide safe, supervised housing, for developmentally handicapped adults, in a Jewish environment.

TAMIR FOUNDATION wishes to acknowledge with thanks the following donations:

Congratulations to:

Mr. A.L. Achbar on his forthcoming marriage to Seddy Springer by Mrs. R. Black and Daughters.

Mrs. Rachel Black on her 100th birthday by Menashe Greenberg; Ben and Ida Greenberg; Max Greenberg and Ellie Steinberg; Sylvia, Morton and Harris Pleet; Jeffrey and Felice Pleet; Jerry and Lily Penso; Mr. and Mrs. W. Grossman; Bernice and Isaac Kerzner (Chomedey, P.Q.); Adele Tate.

Rabbi and Mrs. Reuven Bulka on their son's Bar Mitzvah by Tamir Board; Jerry & Lily Penso.

Mr. and Mrs. B. Goldberg on their 40th wedding anniversary by Mrs. R. Black and daughters.

Ben and Ida Greenberg on their 50th wedding anniversary by Mrs. R. Black and daughters.

Menashe Greenberg on his 80th birthday by Esther Baker; Mrs. R. Black and daughters; Goldie and Morris Cantor; Gladys and John Greenberg and family; Laura, Milton and Mark Greenberg; Bernice and Isaac Kerzner (Chomedey, Que.); Jerry and Lily Penso; Ida and Ben Greenberg; Raye and Sydney Singerman; Libby and Jack Steinberg; Eleanor Wallach (Miami Beach); Rhoda, Eddie and Mitchell Weinberg; Arthur and Sonia Viner; Albert and Goldie Rivers.

Dr. and Mrs. P. Pollock on their recent marriage by Cally and Sidney Kardash.

Mr. and Mrs. Jack Silverman on their 50th wedding anniversary by Mrs. Jean Cooper.

Mr. Teddy Wolfe on his forthcoming marriage by Maxwell and Freda Lobel.

In Memory of:

Lori Tyla Berman by Laura, Milton and Mark Greenberg; Shirley and Shier Berman.

Sarah Kimmell by Sylvia, Morton and Harris Pleet. Bea Roodman by Bernice and Isaac Kerzner (Chomedey, Que.).

Nechemia Shaolian by Shella and Larry Hartman

R'ueh Sh'lemah to:

Mrs. Blanche Edelstein, by Frances Shaffer. Mr. H.J. Harris by Esther Sanders.

Mrs. C. Silpacoff by Mrs. R. Black & Daughters

General Donations:

Marla Weinfeld

(Donations, cards, minimum \$5.00 — may be purchased by calling Frances Shaffer at 722-4115)

Advertisement

Shul offers fall program

Just under two years ago a small group of people had a vision: to build a modern orthodox synagogue in the city's west end. Today with the more than 100 member families actively participating, over \$100,000 has been raised toward the construction of the facility.

The synagogue will be located in Craig Henry on land donated by the Arron family. However Beth Shalom West already offers a wide range of activities to its membership.

•Shabbat services, held at Sir John A. MacDonald High School (Greenbank and Baseline area), will occur weekly beginning on August 28, and will include a Junior Congregation. Rabbi Michael Orelowitz, Beth Shalom's new Assistant Rabbi, will officiate at services.

•Torah classes, held at members' homes every Tuesday evening, will study texts and themes of interest.

•A Chavura, held one Sunday evening per month, will have two themes: Jewish life from birth to old age, and Jewish religious-political issues.

•Social events, such as a family brunch on Sunday, September 12, and a 50's dance in November, will emphasize the "social" aspect of the congregation.

•Itoneinu, the Beth Shalom West journal, will contain articles, prose, and poetry of members and others.

•Special holiday events for Simchat Torah, Chanukah, and Purim are in the planning stages.

Anyone interested in becoming a member can phone Barry Bokhaut at 825-5209, or Rabbi Basil Herring at 232-3501 or 235-4168.

Open meeting September 15

Amit Chapter of Hadassah — WIZO is kicking off the new year with an open membership meeting on Wednesday, September 15, at 7:30 p.m., at the home of Sophie Kohn-Kaminsky, 18 Seymour St.

Amit is committed to the programs that Hadassah supports in Israel, and that commitment is strengthened throughout the year by fund-raising projects, as well as public affairs programming which give members the opportunity to focus on the key issues facing Israel today. Every member of Amit is encouraged to develop her organizational skills to the extent she wishes to achieve.

All interested women are invited to attend.

Following an address by Jon Fisher, Chairman of the Afternoon School Committee, closing prayers were recited followed by the singing of Hatikvah and O Canada.

A reception was tendered by the parents of the graduates and the Parents Association.

Anyone requiring information for registration for 4 year old Kindergarten through to Grade 8 and Extension please contact Doris Bronstein at 728-1759 or 224-4156.



Ottawa Talmud Torah Afternoon School, 1982 Graduates are (front row) Mitchell Lenet, Lorne Zaitlin, Linda Kimmel, Lawrence Weiner, Michael Gunner, Brenda Dein. Back row: Gregory Baylin, Alison Cohen, Steven Bloom, Howard Huss, Robert Kamen, Cindy Hartman, Grace Rumstein.



Extension Talmud Torah graduates, Simon Fisher and Sarah Davis.

Graduation a night of awards, au revours

The 1982 Graduation and Closing Exercises of the Talmud Torah Afternoon School were held in June at Agudath Israel Synagogue. Graduates entered the sanctuary accompanied by Werner Bauer on the organ.

After the recitation of the opening prayer, students, parents, and friends were welcomed by the principal, Elizabeth Wolynetz. Rabbi Yaacov Kaploun, Director of Education, bid farewell to the students, asking them to continue their involvement in Jewish studies and activities.

Certificates of regular attendance had been distributed to the students at an assembly held on the last day of school. The winners were students who had maintained a 95% attendance record throughout the year: Tamara Sadinsky, Samuel Lieff, Gillian Pearl, Cindy Hartman and Michael Gunner.

Proficiency Awards winners in grades 2 through 6 included Joanna Alice, Andrew Gaffen, Richard Pearl, Lisa Kimmel, Eric Glube, Lisa Vexler, Deanna Telner, Lianne Zaitlin, Jana Cleiman, David Glube, David Levine, Stephanie Tanner, Gillian Pearl, Matthew Kaminsky, Randee Huss, Tracy Ann Shapiro, Allison Cohen, Steven Bloom, Grace Rumstein, Michael Gunner, and Lawrence Weiner.

Achievement Awards were won by Tamara Sadinsky, Andrea Backman, Marni Cleiman, Jonah Bonn, Harland Tanner, Brian Weiner, Sondra Wiseman, David Backman, Brian Radnoff, David Fisher, Michael Radnoff, and Jason Nozick.

Grade 8 and Extension this year boasted a total of 23 students. Awards for proficiency in these grades were presented to Riva Levitan, Neri Loves, David Gershkovitch, Elliott Steinberg,

and Sarah Davis.

Mendel Good, Chairman of the Ottawa Holocaust Committee presented a special award to Tal Lichtenstein in recognition of her achievements in the study of Holocaust.

Following an address by Barry Lithwick, President of the Talmud Torah Board, special presentations were made to Sarah Davis and Simon Fisher on their graduation from Extension.

Graduation diplomas, Thomas Sachs Chumashim and the Isaac and Rose Goodman Memorial Awards were presented to students by Jonathan Fisher.

Roslyn Kimmel, President of the Parents Association, presented the Parents Association gift to Brenda Dain, Mitchell Lenet, Michael Gunner, Lawrence Weiner, Grace Rumstein, Linda Kimmel, Gregory Baylin, Cindy Hartman, Lorne Zaitlin, Alison Cohen, Robert Kamen, Howard Huss, and Steven Bloom.

Proficiency award winners were: Alison Cohen for Dinim; Steven Bloom for Tefillah; Grace Rumstein and Michael Gunner for Hebrew Language. Michael Gunner also received awards for Chumash and History, and Lawrence Weiner received the award for Israel and Current Events.

The Rabbi Baruch Kravetz Memorial Award for Outstanding Achievement was won by Michael Gunner and Grace Rumstein. Both students have consistently excelled throughout their years at Talmud Torah.

The Valedictory address in English and Hebrew was delivered by Steven Bloom.

Elizabeth Wolynetz who is stepping down from her position as Principal addressed the students, parents, and guests and bid a fond farewell to all.

J. Lief, Dance Specialist

Quick Results Guaranteed
3 or 6 Lesson Courses. No Contracts.
Confidential, Strictly Private
Instruction. Your Choice of Waltz, Disco, Jive, Foxtrot, Polka, Cha-Cha, Etc.
Gain Good Rhythm, Co-ordination, Grace.
Learn How to Lead (Follow) Any Partner.
Correct Stubborn Dance Problems.
5 Yrs. Experience in Detroit, Miami, New York.
Single Rate For a Couple.
24 Hr. Recorded Telephone Information
Studio Downtown Rideau, 235-2679

ARLENE'S INVITATIONS WEDDING & BAR MITZVAH

AND SWEET SIXTEENS

'YARMULKES STATIONERY 'EMBOSSERS
AMERICAN & CANADIAN CATALOGUES

226-6567 ARLENE SCHWEY CRAIG HENRY AREA

SHOP AT MY HOME & SAVE 10%

1917

1982

September is Hadassah-WIZO and Membership Month



you are invited to meet

Rachel Limon

Head of Organization, World WIZO, Israel
over Dessert and Coffee

Tuesday, September 21 at 8:00 p.m.

Machzikei Hadas Congregation Alta Vista

R.S.V.P. Buddy Kizell, 725-9108

Estelle Abelson, 733-5321

All are welcome

Hadassah-WIZO has given significant service to Israel for 65 years
Come join us in our work for the people of Israel

NOW REGISTERING:

Ottawa Talmud Torah Afternoon Hebrew School

1400 Coldrey Avenue

PROGRAM

Hebrew Language, Prayer, Laws & Customs, Chumash, Jewish History, Israel & Current Events, Bar/ Bat Mitzvah Instruction.

Jr. Kindergarten, Kindergarten and Grade 1 Sunday Morning 9:30-11:45 a.m.

Grades 2 to 7 Tuesday & Thursday 4:15-6:15 p.m.

Sunday Morning 9:30-11:45 a.m.

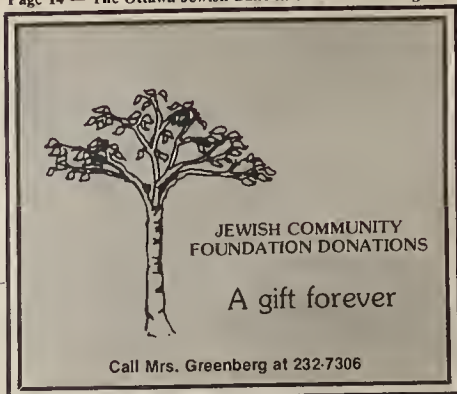
SENIOR PROGRAM

Grade 8 — Israel and Current Events, Holocaust and Hebrew Language (optional).

Extension Talmud Torah — Jewish Heroes and Jewish Literature, Hebrew Language (optional).

Wednesday evening 6:45-9:00 p.m.

To register or for further information contact Mrs. Doris Bronstein, Principal at 728-1759 or 224-4156.



The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contributions to the following Funds as of August 6, 1982:

LIBBY AND LOUIS AGULNIK FUND
 Birthday wishes to Libby Agulnik by Fanny and Syd Friedberg.

In honour of the 40th wedding anniversary of Claire and Ted Metrick by Bessie and Harry Frisch.

HARRY ALTMAN MEMORIAL FUND
 Anniversary wishes to Bella and Harry Leikin by Rae and Harry Weidman.

JACK AND BETTY BALLON FUND
 In honour of Mr. and Mrs. Jack Ballon by Pinchas Plect.

ABRAHAM AND FANNY BETCHERMAN FUND
 In memory of Essie Fein by Malca and Chuck Polowin.

ALEX AND MOLLIE BETCHERMAN MEMORIAL FUND
 In memory of Mollie Betcherman by Malca and Chuck Polowin.

MARTIN AND ELLIE BLACK FUND
 In honour of the first birthday of Chana Sprintza Black by Mr. and Mrs. I. Trefler; and by Mrs. Ruth Moldaver.
 In honour of the 3rd wedding anniversary of Martin and Ellie Black by Mr. and Mrs. I. Trefler; and by Mrs. Ruth Moldaver.

B'NAI B'RITH OTTAWA LODGE 885 MEMORIAL FUND
 In memory of Lori Tyla Berman by Ottawa Lodge 885; and by Shirley and Gordon Viner.

MARCIA AND MAX BORDELAY FUND
 Mazel Tov to Carol and Sam Berman on the arrival of their new granddaughter by Marcia Bordelay, Debbie, David and Aaron.

In memory of Bea Roodman by Marcia Bordelay, Debbie and David.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Marcia Bordelay by Gail and Stephen Victor.

TOM AND MIRIAM BORDELAY FUND
 Wishing continued good health to Betty Bordelay by Sandra and Sam Fishbain and sons.

BENES AND SARAH CANTOR FUND
 Wishing Carolyn Katz continued good health by Sandra and Sam Fishbain and sons.

SAMUEL COHEN MEMORIAL FUND
 Congratulations to Ruth and Gerald Berger on their 15th wedding anniversary by Doris and Leon Leibovitch.

HARRY COOPER MEMORIAL FUND
 In memory of Eva Zeldin, Toronto by Valerie Eisen; and by Rhoda and Newton Prager.

ABRAHAM AND FANNY DOBROW MEMORIAL FUND
 In memory of Tillie Hartman by Rae Lemieux.
 In honour of the recent marriage of Mr. and Mrs. Joel Thaler (nee Janet Borts) by Esther and Gus Solomon.

Congratulations to Esther Sadavoy on receiving her B.A. degree June 12, 1982 by Esther and Gus Solomon.

Anniversary wishes to Mr. and Mrs. Sidney Goldstein by Esther and Gus Solomon.

MAX AND MIRIAM DWORKIN MEMORIAL FUND
 In memory of Irving Wexler by Zelda and Herman Roodman.

In memory of Chaya Sara Kimmel by Ann and Max Silver.

In memory of Beatrice Roodman by Ann Silver.
 In appreciation to Valerie Terkel by Ann Silver.

MORRIE AND HELEN EISEN FUND
 Wishing a r'fuah sh'lemah to Morrie Eisen by Mrs. S. Harris.

BERNICE FELLER MEMORIAL FUND
 Wishing a r'fuah sh'lemah to Rose Ages by Anne and Sam Teller.

In memory of Harry Levinson, father of Ethel Murray, by Doreen, Shari and Alana Bodnoff and Ariel Armoni.

JOSEPH AND FANNY GENNIS FUND
 In honour of the 100th birthday of Mrs. Rachel Black by Fanny Gennis.

DAVID AND TILLEY GERSHON FUND
 In fondest memory of my dear brother Meier Gershman who fell on Kidush Hashem in Israel by his sister Tilly Gershon who thinks of him always.

STAN AND LIBBY GLUBE FUND
 Wishing Hy Lithwick a special happy birthday by Vera, Malcolm, Mark and Sharon Glube.

JACK AND GERT GOLDSTEIN FUND
 In memory of Sara Goldstein by Jack Winter; and by Anne and Sam Teller.

HY AND LILIAN GOULD FUND
 In honour of Hy Gould being the recipient of the Gilbert Greenberg Distinguished Service Award for 1982 by Jean Cooper; and by Libby and Manny Shore.

WILLIAM AND LENKE GROSSMAN FUND
 In honour of the 100th birthday of Mrs. Rachel Black by Lenke and William Grossman.

HILLE LODGE ENDOWMENT FUND
 In honour of the 40th wedding anniversary of Zelda and Herman Roodman by Sarah and Ralph Berke.

In honour of the 50th wedding anniversary of Claire and Ted Metrick by Celia and Bill Frisch.

In honour of the 80th birthday of Menashe Greenberg by Laura Rubin Goldstein.

In honour of the 100th birthday of Mrs. Rachel Black by Laura Rubin Goldstein.

In honour of Jack and Sadie Silverman on their 50th wedding anniversary by Tess and Nathan Schecter; and by Sarah and Ralph Berke.

In memory of Chaya Sara Kimmel by Elizabeth and Mark Wolynetz.

In memory of Nute Silverman, Israel by Celia Wyneberg.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Mrs. Eve Snyder by Elizabeth and Mark Wolynetz.

In memory of Beatrice Roodman by Lil Kathnelson; and by Elizabeth and Mark Wolynetz.

HY AND PAULINE HOCHBERG FUND
 Mazel Tov to Pauline and Hy Hochberg on the marriage of their daughter Lisa to Dr. Lawrence Sklar by Norma and Ben Matchen.

DEENA HYMAN MEMORIAL FUND
 In memory of Irwin Cutler, Winnipeg by Beatrice and Jack Handel.

JEREMY KANTER MEMORIAL FUND
 Wishing a speedy recovery to Maurice Waxman by Evelyn and Lou Eisenberg.

MAX AND DORA KAPINSKY KARP MEMORIAL FUND
 Mazel Tov to Zelda and Herman Roodman on their 40th wedding anniversary by Etta and Ben Karp.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Joseph Torontow by Fay and Nap Kapinsky.

In memory of Minnie Beckman by Mrs. S. Harris, Pembroke; and by Edith Monson.

In memory of Eva Zeldin by Edith Monson.

ABRAHAM HERSH KARDASH MEMORIAL FUND

In honour of the 80th birthday of Menashe Greenberg by Rose and Chick Taylor, In memory of Lori Tyla

Berman by Rose and Chick Taylor and family.

PINHEY AND LIBBY KARDASH FUND
 Birthday wishes to Lawrence Weiner by Helen and Chaim Gilboa.

SAMUEL AND TILLIE KARDISH FUND
 Mazel Tov to Sam and Tillie Kardish on the engagement of their daughter Cheryl to Brian Levitan by Zelda and John Greenberg; and by Doris, Joe and David Hoffman.

ARTHUR AND SARAH KIMMEL MEMORIAL FUND

Wishing a r'fuah sh'lemah to Harry Turk, Toronto by Isabel, Norman and Cheryl Lesh.

Wishing a r'fuah sh'lemah to H. Rusinek, Toronto by Isabel, Norman and Cheryl Lesh.

In honour of the 40th wedding anniversary of Claire and Jack Fogel by Marilyn and Dan Kimmel.

KOFFMAN FAMILY ENDOWMENT FUND
 In memory of Lori Tyla

Berman by Anne and Al Bloom.

JACK KRANE ENDOWMENT FUND
 Wishing a speedy recovery to Jack Krane by Cheryl Lesh; and by Ellen and Irving Lithwick.

SAMUEL AND IRENE KRONICK FUND
 In memory of Cecil Slone by Joan and Russell Kronick.
 In memory of William Wolfish by Joan and Russell Kronick.
 In memory of Kate Bleviss by Joan and Russell Kronick.

JACOB AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND

In memory of Lori Tyla Berman by Edith, Ibbie, Jerold and Michael Landau.
 In memory of a dear father of Sara Sheinfeld, Montreal by Edith and Ibbie Landau; and by Sylvia and Irving Shier.

MAYER AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND

Mazel Tov to Mr. and Mrs. Ted Wolfe on the occasion of
 (Continued next page)

SHIRA CO-OPERATIVE SCHOOL PROGRAM

Emphasizes Jewish Identity for 2-3 1/2 Year Olds

- Monday and Wednesday mornings
 - Parent involved
 - Qualified teachers
- For information call: 828-5289 or 729-0561
Open House and Registration
September 8, 9:30-11:15 a.m.

H. Sharon Rosenberg BARRISTER AND SOLICITOR

Wishes to Announce the Opening Of Her Office for the Practice of Law

at

Suite 101, 427 Gilmour Street, Ottawa, K2P 0R5
 (613) 233-5677

Anna-Lee Shoppe (1978) Ltd.

For Merchandise of Merit

Westgate Shopping Centre

Presents a showcase of fall and winter fashions.

Brand name coats, suits, dresses and co-ordinated sportswear.

We carry petites, regular and half sizes.

Bridal gowns and dresses for your special simchas.

Jeff and Molly Tradburks and friendly staff extend Best Wishes for a healthy New Year

Tel. 725-1027



(Continued from Page 14)
their marriage by Morton and Sally Taller.

In memory of Lori Tyla Berman by Morton and Sally Taller and family.

**HARRY LEIKIN
ENDOWMENT FUND**
In memory of Mrs. Morris Aizman, Calgary by Bella and Harry Leikin.
In memory of Essie Fein by Bella and Harry Leikin.

**BEN AND SHIRLEY
LEVIN FUND**
In honour of the 100th birthday of Mrs. Rachel Black by Ben and Shirley Levin.

**JACK LEVIN
MEMORIAL FUND**
In observance of the Yartzeit of Jack Levin by Goldie Levine; and by Hy and Lilian Gould.

**MARTIN K. AND
ELIZABETH LEVINSON
FUND**
Wishing a r'fuah sh'lemah to Elizabeth Levinson by Pauline and Hy Hochberg; and by Dr. and Mrs. Marcus Weinberger.

**IRVING AND ELLEN
LITHWICK FUND**
Mazel Tov to Becky Steinberg on the recent marriage of her granddaughter Barbara Shore by Irving and Ellen Lithwick.
In memory of Cecil Slone by Irving and Ellen Lithwick.
In memory of Irving Wexler by Irving and Ellen Lithwick.

**BESSIE AND BERNARD
POLOWIN MEMORIAL
FUND**
In memory of Rebecca Pearl by Betty and Dave Polowin.

**JOSEPH RABIN
EDUCATIONAL FUND**
In memory of Lori Tyla Berman by Mrs. J. Rabin; and by Mrs. Esther Bilsky.

**JACOB AND LEAH
RIVERS MEMORIAL
FUND**
In honour of the 100th birthday of Mrs. Rachel Black by Tillie Bressler; and by Max and Sonia Garmaise.

**HERMAN AND ZELDA
ROODMAN FUND**
In honour of the 40th wedding anniversary of Herman and Zelda Roodman by Rose Betcherman; by Miriam and Lou Weiner; by Helen and Isaac Belles; by Maureen and Henry Molot; by Bella and Ben Peters; by Diane Marks; by Diane and Sol Feller; by Mona and Myer Bloomfield; by Sylvia and Jack Arron; by Sheela and Sy Morin; by Clare and Maurice Schwartz; by Doris and Jack Baylin; and by Freda and Hy Lithwick.
In memory of Beatrice Roodman by Zelda and Herman Roodman.

**ISADORE AND ROSSIE
ROSE FUND**
In honour of the 80th birthday of Menashe Greenberg by Zelda and John Greenberg.
In honour of the 65th birthday of Rossie Rose by Valerie and Mendel Good.
In memory of Lori Tyla Berman by Zelda and John Greenberg.

**DR. AND MRS. NATHAN
SCHECHTER FUND**
In observance of the Yartzeit of Clara Levinson and Anne Steinberg by Ann Schechter.
In memory of Lori Tyla Berman by Eve and Iz Flesher; and by Ellen Torontow.

**HAROLD SHAFFER
MEMORIAL FUND**
In honour of the 40th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Donald Snipper by Frances and Dorothy Shaffer. Congratulations to Mr. and Mrs. A. Cole, Toronto, on the birth of their grandson Avi by Frances and Dorothy Shaffer.

**HARRY AND SYLVIA
SHINDER FUND**
In memory of Beatrice Roodman by Sylvia Shinder; by Bea and Murray Garceau; by Zelaine and Sol Shinder; and by Ethel and David Malek.
In memory of Ben Yanover by Sylvia Shinder.
Wishing a r'fuah sh'lemah to Saul Saslove by Ethel and David Malek; and by Sol and Zelaine Shinder.
Wishing a speedy recovery to Rhoda Caplan by Sol and Zelaine Shinder.

**ISRAEL AND JENNIE
SHINDER FUND**
Mazel Tov to Mr. and Mrs. Ted Wolfe on their recent marriage by Jen and Iz Shinder.

**HAROLD AND LILLIAN
SHOIHET FUND**
In honour of the Bar Mitzvah of Shmuel Bulka by Norman Shoihet and family.

**ABE STEINBERG
MEMORIAL FUND**
In memory of Marvin Reubin, Wilmette, Illinois, by Libby, Jack, Miriam and Marla Steinberg; by Essie, Harry and Roseanne Zuckerman; by Rae and Louis Kevanstein; and by Brenda and Robert Silverstone.

**DEBORAH SUGARMAN
MEMORIAL FUND**
Congratulations to Jeff and Cindy Sugarman on their 2nd wedding anniversary by Richard and Rhonda Wasserman.

**FREDA AND PHIL
SWEDKO FUND**
In memory of Beatrice Roodman by Claire and Irving Bercovitch and family.

**TALMUD TORAH
AFTERNOON SCHOOL
ENDOWMENT FUND**
Wishing a r'fuah sh'lemah to Moishe Narwa by Elizabeth and Mark Wolynetz.
In appreciation of support and encouragement to Talmud Torah Afternoon School Committee by Elizabeth Wolynetz.

In appreciation and gratitude to Parents Association Talmud Torah Afternoon School by Elizabeth Wolynetz.
In appreciation for past years of support and friendship to the Staff of Talmud Torah Afternoon School by Elizabeth Wolynetz.

In memory of a dear mother of Simone Maser by Elizabeth and Mark Wolynetz.

In memory of Lori Tyla Berman by Cayla and Michael Baylin.

In memory of Irving Wexler by Cayla and Michael Baylin.
In memory of Charles

Cosman by Cayla and Michael Baylin.

**SAM AND CLAIRE
TANNER FUND**
Mazel Tov to Mr. and Mrs. L. Potechin on the birth of their grandson by Sandra and Eli Hoffman.

**MOSES, CHENYA AND
HENRY TORONTOW
MEMORIAL FUND**
In honour of Menashe Greenberg on his 80th birthday by Jean and Max Naemark and family.
In honour of Mr. and Mrs. Sam Tanzer on their 60th wedding anniversary by Jean, Max, Leonard, Bea, Andrea and Stuart; and by Hennie and Lou Honigman.
In memory of Joseph Vigder by Jean and Max Naemark and family.

**STEPHEN AND GAIL
VICTOR FUND**
In honour of the 100th birthday of Mrs. Rachel Black by Gail, Stephen, Jodie and Andrea Victor.
In honour of the 40th wedding anniversary of Jack and Claire Fogel by Gail and Stephen Victor.

**SONIA AND ARTHUR
VINER FUND**
Congratulations to Howard and Sharon Appovite on the birth of their daughter Lindy Erin by Sonia and Arthur Viner.
In memory of Chaya Sara Kimmel by Gladys and John Greenberg.

**WASERMAN FAMILY
MEMORIAL FUND**
In honour of the 40th wedding anniversary of Edith and Dave Appovite by Etta and Saul Hersh.

**SAM ZARET
MEMORIAL FUND**
Mazel Tov to Helene Zaret on the birth of her first grandson by Sandy and Moe Segal.
Best wishes to Mr. and Mrs. Neil Zaret on the birth of their son by Libby and Stan Katz.
In honour of the occasion of the birth of my grandson Joshua Paul by Helene Zaret.
In memory of Lori Tyla Berman by Helene Zaret and family.

Contributions to the Foundation may be made by phoning Laura Greenberg at 232-7306.

Bar Mitzvah

Bill and Rochelle Elman (nee Pleet, formerly of Ottawa) are proud to announce their son, Mark Jason, was called to the Torah on June on the occasion of his Bar Mitzvah. Services were held at Beth Jacob Congregation, Baltimore, Maryland.
Mark is the grandson of Harry and Leah Elman of Montreal and Annie Pleet (formerly of Ottawa).

Chinese Village

Restaurant & Tavern



415 Rideau St.
238-7723

Remember that special occasion
with photographs by...

Jonah A. Libman
Photography

Ottawa, Canada (613) 523-0742

Bagel-Bagel
92 Clarence
233-8998

RESTAURANT — TAKE OUT
— WHOLESALE



How
sweet
it is

127 Metcalfe Street
238-2686
Delivery Service

Purveyors of fine candy and gifts to gen-
try the world over since October 27, 1981.

Call or drop in for our unique selection of
fine candies and gifts for the High Holi-
day Season. Packaged to perfection —
Truly a visual and delectable delight.

Sunny Tavel — Elissa Iny

The Sinai Chapter of Ottawa
Hadassah-WIZO
presents

"A Fashion Extravaganza Where Quality is the Key

by Pat Flesher Furs Limited
437 Cooper Street
and Guineas Limited, Chateau Laurier
Wednesday, September 8, 8 p.m.

West End Synagogue,
1400 Coldrey, Ottawa.

Commentary by Ottawa's well known
Mary Kosalle

Admission \$6.00
Refreshments

Door Prizes
Free Parking

All Welcome
Tickets available from:
Sylvia Freeman 828-3173,
Fay Koffman 733-2917

Ports of Call Group Tours to

ISRAEL

SUPER STAR

AIRFARES: From 891.00 * return from Montreal.

SUPER STAR HOLIDAY

Rosh Hashanna — Yom Kippur — 15 Days
5 Star Hotels — 475.00 U.S. per person
Taxes/Service Incl.

We Accept Israeli Bonds
*Ask about our weekly guaranteed tours & group
special departures.

FLORIDA AIRFARES

We are now booking
"special fares" for
Christmas and New Year's
1982-83.
Don't be disappointed.
Reserve early.

HOTELS IN MIAMI

Ask about our monthly
stays at the Lido Hotel
and Spa or the Rodney at
new low prices.

For Further Information
MARILYN TALLER-WASERMAN
238-2400



Community Calendar

Sunday, August 29
Camp B'nai B'rith Lost and Found, Adult Lounge
J.C.C., 9 a.m.-4 p.m.

Monday, August 30
Camp B'nai B'rith Lost and Found, Adult Lounge
J.C.C., 9 a.m.-4 p.m.

Tuesday, August 31
Jewish Social Services Agency Board Meeting, Board
Room J.C.C., 7:30 p.m.

Wednesday, September 1
Shalom Welcome Services Committee Meeting,
Board Room J.C.C., 8:00 p.m.

Sunday, September 5
Congregation Machzikei Hadas Breakfast Club, 2310
Virginia Drive, 9:45 a.m.

Wednesday, September 8
Hadassah-WIZO Sinai Chapter Fashion Show, 1400
Coldrey Ave., 8:00 p.m.

Thursday, September 9
Ottawa Women's B'nai B'rith Chapter 421 Opening
Membership Luncheon Meeting and Fashion Show,
Melting Pot, 1400 Carling Ave., 11:30 a.m. Couvert
\$5.35.

This information is taken from the Community
Calendar maintained by the Women's Federation of the
Jewish Community Council. Organizations who would
like their events listed, no matter where they are to be
held, should make sure they are recorded by calling
232-7306 weekdays between 9 a.m.-4 p.m. Provide ac-
curate details.

ROSH HASHANAH 5743

Saturday and Sunday
September 18 and 19

YOM KIPPUR

Monday, September 27

Appeal for soldiers' holiday gift parcels

Included with this issue of the Bulletin is a letter from Bess Greenberg inviting contributions for holiday gift parcels to be sent to Israeli soldiers on active duty.

The tradition was established by her husband Gilbert twelve years ago. Last year 498 families in the community participated. Their contributions were sufficient to provide 926 parcels.

Packed by volunteers on behalf of the Association for the Welfare of Soldiers in Israel, the parcels contain candy, soap, toothpaste, socks and other items as well as a greeting card giving the name and address of the person in Ottawa with whose good

wishes the package has been sent.

These comforts mean a great deal to the young men and women who serve in Israel's Defence Forces. This year they are more significant than ever for obvious psychological and morale reasons.

Parcels cost \$10. each. Contributions may be made for any number desired. Cheques payable to "Israel Soldiers Welfare Fund" should be mailed to Mrs. Greenberg at P.O. Box 5152, Station F, Ottawa, K2C 3H8.

See the enclosed letter from Mrs. Greenberg for further details.

**SHABBAT
CANDLELIGHTING**
(Daylight Saving Time)

Aug. 27 — 7:31 p.m.

Sept. 3 — 7:17 p.m.

Sept. 10 — 7:04 p.m.

Second Class Mail
Registration No. 4544

THE GREMLINS BEHIND THE SET



**PLEASE
PAY YOUR
U.J.A.
PLEDGE
TODAY!**

Deadline for

NEW YEAR'S GREETINGS THURSDAY, SEPTEMBER 2

Now you can wish your relatives and friends, and virtually the entire Jewish community L'Shana Tova — A Happy New Year. Just fill in the details below to assure a place for your greeting in The Bulletin.

<p>1</p> <p>May this New Year bring Peace, Health and Happiness</p> <p>Samuel Landsman</p>	<p>3</p> <p>Best wishes for a year of peace and serenity, health and happiness, to our relatives, friends, and people of Israel.</p> <p>A. Landsman Family Susan, Jeffrey, Saul, Ruthie & Aaron</p>
<p>2</p> <p>May you be blessed with love and joy throughout a very happy New Year</p> <p>Susan & Saul Landsman</p>	<p>4</p> <p>May the sound of the shofar herald a time of blessing, good health and good fortune, for this New Year.</p> <p>Mr. and Mrs. A. Landsman</p>

Greeting 1 or 2 — \$12 per insertion
Greeting 3 or 4 — \$18 per insertion

✂

Please insert greeting number _____

My cheque is enclosed for \$ _____

How would you like your name(s) to appear? _____

Name _____

Address _____

All greetings must be pre-paid. Please mail the completed form, with payment to:

The Ottawa Jewish Bulletin,
151 Chapel St., Ottawa, K1N 7Y2.

If you wish to have a larger ad for personal, business, organizational or institutional greetings, call us at 232-7306.